



Thinking of you
Electrolux



EN3450COW
EN3450COX

HR ZAMRZIVAČ HLADNJAK	UPUTE ZA UPORABU	2
CS CHLADNIČKA S MRAZNICKOU	NÁVOD K POUŽITÍ	13
ET KÜLMİK-SÜGAVKÜLMÜTİ	KASUTUSJUHEND	24
LT ŠALDYTUVAS-ŠALDIKLIS	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	35
RO FRIGIDER CU CONGELATOR	MANUAL DE UTILIZARE	46



SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE UPUTE	3
2. OPIS PROIZVODA	5
3. UPRAVLJAČKA PLOČA	5
4. SVAKODNEVNA UPORABA	6
5. KORISNI SAVJETI I PREPORUKE	8
6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	9
7. RJEŠAVANJE PROBLEMA	10
8. POSTAVLJANJE	11
9. TEHNIČKI PODACI	11

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i elegantan, projektiran je s vama u mislima. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacija:
www.electrolux.com



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:
www.RegisterElectrolux.com



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:
www.electrolux.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Kada se obraćate servisu, provjerite da su Vam dostupni sljedeći podaci. Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici. Model, PNC, serijski broj.



Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije.



Opće informacije i savjeti



Informacije o zaštiti okoliša

Zadržava se pravo na izmjene.

1. SIGURNOSNE UPUTE

U interesu vaše sigurnosti i radi osiguravanja ispravne uporabe, prije postavljanja i prve uporabe uređaja, pročitajte pažljivo upute sadržane u ovom priručniku, uključujući savjete i upozorenja. Kako bi se izbjegle nepotrebne greške i nezgode, važno je osigurati da su sve osobe koje koriste uređaj dobro upoznate s njegovim načinom rada i sigurnosnim pitanjima. Spremite ove upute i osigurajte se da prate uređaj u slučaju njegovog prenošenja ili prodaje, tako da su sve osobe koje koriste ovaj uređaj tijekom njegova radna vijeka prikladno informirane o načinu uporabe uređaja i o njegovim sigurnosnim pitanjima.

Radi sigurnosti osoba i imovine, pridržavajte se mjera opreznosti iz ovih korisničkih uputa jer proizvođač nije odgovoran za štete nastale zbog propusta.

1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba

- Ovaj uređaj nije pogodan za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetnih ili mentalnih sposobnosti, odnosno bez potrebnog iskustva i znanja, osim ako ih ne nadgleda ili uputi u uporabu uređaja osoba odgovorna za njihovu sigurnost.

Treba paziti na djecu kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

- Držite svu ambalažu izvan dohvata djece. Postoji opasnost od gušenja.
- Prilikom zbrinjavanja uređaja, izvucite utikač iz utičnice, odsijecite priključni kabel (što bliže uređaju) i demontirajte vrata kako biste spriječili da djeca za vrijeme igre zadobiju električni udar ili da se zatvore u uređaju.
- Ako će ovaj uređaj s magnetskim brtvama na vratima zamijeniti stariji uređaj s bravom na vratima ili poklopcu, svakako onesposobite bravu prije zbrinjavanja starog uređaja. To će spriječiti da uređaj postane smrtonosna klopka za djecu.

1.2 Opća sigurnost



UPOZORENJE

Ventilacijski otvori na kućištu uređaja ili ugrađenom elementu ne smiju biti blokirani.

- Uređaj je namijenjen čuvanju namirnica i/ili pića u kućanstvu i za upotrebe kao što su:
 - kuhinja za osoblje u prodavaonicama, uređima i drugim radnim prostorima,

- za farme i za goste hotela, motela i drugih vrsta smještaja,
- za prenoćišta,
- za catering i slične nekomercijalne primjene.
- Ne koristite mehanička pomagala niti bilo kakva druga sredstva za ubrzavanje procesa otapanja.
- Ne koristite električne uređaje (npr. aparate za pravljenje sladoleda) u uređajima za hlađenje, osim ako ih je proizvođač odobrio za tu namjenu.
- Pazite da ne oštetite sustav hlađenja.
- Sustav hlađenja uređaja sadrži izobutan (R600a), prirodni plin s visokim stupnjem ekološke kompatibilnosti, koji je usprkos tomu zapaljiv.

Tijekom prijevoza i postavljanja uređaja pripazite da se ne ošteti nijedna komponenta sustava hlađenja.

Ako se sustav hlađenja ošteti:

- izbjegavajte otvoreni plamen i izvore zapaljenja
- dobro prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi
- Opasan je bilo kakav pokušaj izmjene specifikacija ili samog proizvoda. Bilo kakvo oštećenje kabela može prouzročiti kratki spoj, požar i/ili strujni udar.



UPOZORENJE

Sve električne komponente (električni kabel, utikač, kompresor) mora zamijeniti ovlašteni serviser ili kvalificirani servisni tehničar kako bi se izbjegla opasnost.

1. Kabel napajanja ne smije se produživati.
2. Provjerite je li stražnji dio uređaja prignječio ili ošteti utikač. Prignječen ili oštećen utikač može se pregrijati i prouzročiti požar.
3. Provjerite imate li pristup do električnog utikača uređaja.
4. Ne povlačite kabel napajanja.
5. Ako utičnica nije dobro pričvršćena, ne umećite utikač. Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.
6. Ne smijete upotrebljavati uređaj ako na unutarnjem svjetlu nema pokrova (ako je predviđen).

- Ovaj je uređaj vrlo težak. Pažljivo ga pomičite.
- Ne vadite i ne dirajte dijelove iz odjeljka zamrzivača ako su vam ruke vlažne/mokre jer to može uzrokovati ogrebotine ili smrzotine.
- Izbjegavajte produljeno izlaganje uređaja izravnom sunčevom svjetlu.
- Žaruljice (ako su predviđene) koje se nalaze u ovom uređaju posebno su namijenjene upora- bi samo s kućanskim aparatima. Nisu priklad- ne za osvjetljenje stambenih prostorija.
- Izvadite uređaj iz ambalaže i provjerite je li oštećen. Nemojte spajati uređaj ukoliko je oštećen. Odmah javite eventualne štete trgo- vini u kojoj ste ga kupili. U tom slučaju nemojte baciti ambalažu.
- Preporučujemo vam da pričekate najmanje četiri sata prije spajanja uređaja kako biste omogućili povrat ulja u kompresor.
- Zrak se mora slobodno kretati oko uređaja, u suprotnome se uređaj pregrijava. Slijedite upute vezane uz postavljanje kako biste po- stigli dostatan stupanj ventilacije.

1.3 Svakodnevna uporaba

- Nemojte stavljati vruće posude na plastične dijelove uređaja.
- Nemojte pohranjivati zapaljive plinove i tekućine u uređaju, jer bi mogli eksplodirati.
- Namirnice ne stavljajte direktno ispred otvora za zrak na stražnjoj stijenci. (Ako je uređaj Frost Free)
- Smrznutu hranu ne smijete ponovo zamrzava- ti nakon što ste je otopili.
- Držite prethodno pakiranu zaleđenu hranu u skladu s uputama proizvođača zaleđene hra- ne.
- Strogo se pridržavajte preporuka proizvođača što se tiče čuvanja hrane. Konzultirajte odgo- varajuće upute.
- Nemojte stavljati gazirana i pjenušava pića u odjeljak zamrzivača jer stvaraju pritisak na spremnik koji ih sadrži, što bi moglo dovesti do eksplozije i oštećenja uređaja.
- Ledene lizalice mogu prouzročiti smrzotine ako se konzumiraju izravno iz uređaja.

1.4 Održavanje i čišćenje

- Prije održavanja, isključite uređaj i izvadite električni utikač iz utičnice mrežnog napajanja.
- Nemojte čistiti uređaj metalnim predmetima.
- Nemojte koristiti oštre predmete za uklanjanjeinja s uređaja. Koristite plastični strugač.
- Redovito provjeravajte ispust hladnjaka ima li otopljene vode. Ako je potrebno, očistite ispust. Ako je ispust začepljen, voda će se skupljati na dnu uređaja.

1.5 Postavljanje



Izvedite električno spajanje pažljivo i slijedeći upute u odgovarajućim odlomcima.

1.6 Servisiranje

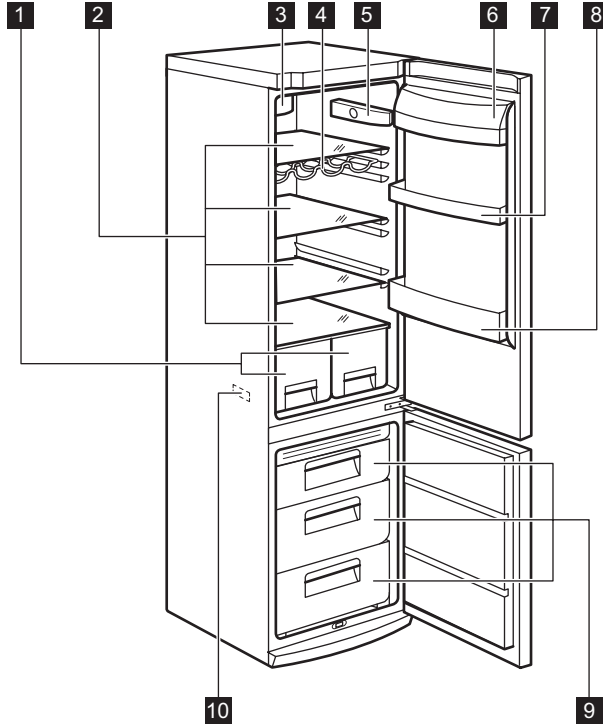
- Sve električarske radove potrebne za servi- ranje ovog uređaja mora izvršiti ovlašteni ser- viser.
- Nemojte skidati pokrov LED svjetla. Obratite se najbližoj servisnoj službi za izmjenu ploče s LED svjetlom, ako je to potrebno.
- Ovaj proizvod mora servisirati ovlašteni Ser- vis, a smiju se koristiti samo originalni dijelovi.

1.7 Zaštita okoliša



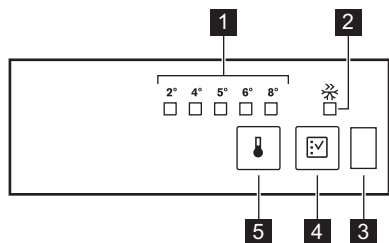
Uređaj ne sadrži plinove koji bi mogli oštetiti ozonski sloj, ni u rashladnom krugu niti u materijalu koji služi za izolaciju. Uređaj se ne smije zbrinjavati zajedno s urbanim otpadom. Izolacijska pjena sadrži zapaljive plinove: uređaj mora biti zbrinut u skladu s važećim propisima koje možete dobiti od lokalnih vlasti. Pazite da ne oštetite rashladnu jedinicu, naročito stražnji dio pored izmjenjivača topline. Materijali korišteni na ovom uređaju koji su označeni simbolom ♻️ mogu se reciklirati.

2. OPIS PROIZVODA



- | | | | |
|----------|------------------------------------------------|-----------|-------------------|
| 1 | Ladice za voće | 6 | Polica za maslac |
| 2 | Staklene police | 7 | Polica vrata |
| 3 | Dynamic Air Cooling (Dinamičko hlađenje zraka) | 8 | Polica za boce |
| 4 | Stalak za boce | 9 | Košara zamrzivača |
| 5 | Upravljačka jedinica | 10 | Nazivna pločica |

3. UPRAVLJAČKA PLOČA



- 1 Kontrolna žaruljica temperature LED
- 2 Indikator Fast Freeze
- 3 Senzor na vratima
- 4 Tipka Fast Freeze
- 5 Regulator temperature

3.1 Uključivanje

Umetnite utikač u utičnicu.

3.2 Regulacija temperature

Za upravljanje uređajem postupite na sljedeći način:

- dodirujte tipku regulatora temperature sve dok se ne uključi LED žaruljica odgovarajuće temperature. Odabir je progresivan, kreće se u rasponu od 2 do 8°C.

Na prvi dodir tipke trenutačna postavka LED žaruljice počinje treptati.

Svakim dodiranjem tipke postavljena temperatura se pomiče za 1 položaj. Odgovarajuća LED žaruljica kratko će vrijeme treptati.

Dodirnite tipku postavke sve dok se ne odabere željena vrijednost temperature. Postavljena vrijednost bit će stalno prikazana



najhladnija postavka: +2°C
 najtoplija postavka: +8°C
 Srednje postavke općenito su najprikladnije.

Međutim, treba odabrati točnu postavku imajući u vidu da temperatura u uređaju ovisi o:

- temperaturi u prostoriji
- koliko se često otvaraju vrata
- količini pohranjene hrane

- položaju uređaja.

3.3 Funkcija brzog zamrzavanja

Funkciju brzog zamrzavanja možete uključiti pritiskom na tipku za brzo zamrzavanje.

Uključuje se LED žaruljica koja odgovara indikatoru simbola brzog zamrzavanja.

Funkciju brzog zamrzavanja možete isključiti ponovnim pritiskom na tipku za brzo zamrzavanje. Indikator brzog zamrzavanja će se isključiti.



Funkcija se automatski isključuje nakon 52 sata.

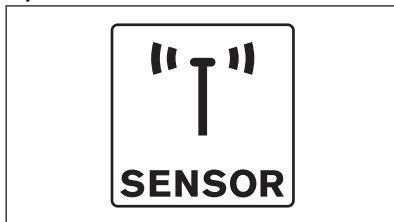
3.4 Senzor na vratima

Uređaj je opremljen optičkim senzorom za otkrivanje otvorenih vrata.

Ništa ne stavljajte ispred odgovarajućeg otvora kako bi se održao ispravan rad.

3.5 Oznaka senzora

Uređaj je opremljen optičkim senzorom za otkrivanje otvorenih vrata.



Nemojte pomicati policu za maslac ili oznaku iznad nje iz trenutnog položaja.

4. SVAKODNEVNA UPORABA

4.1 Zamrzavanje svježih namirnica

Odjeljak zamrzivača je prikladan za dugotrajno zamrzavanje svježe hrane i za čuvanje zamrznutih i duboko zamrznutih namirnica.

Za zamrzavanje svježih namirnica nije potrebno mijenjati središnje postavke.

Međutim, radi bržeg zamrzavanja, okrenite regulator temperature prema višim postavkama kako biste postigli najviši stupanj hladnoće.



U tim uvjetima, temperatura u odjeljku hladnjaka može pasti ispod 0°C.

Ukoliko se to dogodi, ponovo postavite regulator temperature na toplije vrijednosti.

Stavite svježiju hranu koju treba zamrznuti u gornji odjeljak.

4.2 Čuvanje zamrznutih namirnica

Prilikom prvog uključivanja ili nakon dužeg razdoblja nekorištenja, prije pohranjivanja proizvoda u odjeljak, pustite uređaj da radi najmanje 2 sata na višim postavkama.



U slučaju neželjenog odmrzavanja, na primjer uslijed prekida dovoda električne energije, ako je napajanje prekinuto dulje od vremena prikazanog u tablici tehničkih karakteristika pod "vrijeme odgovora", odmrznete namirnice trebete ubrzo konzumirati, ili odmah skuhati i zatim zamrznuti (nakon što se ohlade).

4.3 Otapanje

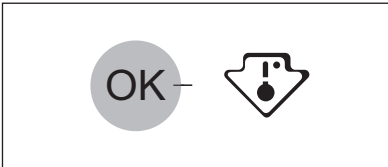
Duboko zamrznuta ili zamrznuta hrana, prije upotrebe, može se otopiti u odjeljku hladnjaka ili na sobnoj temperaturi, ovisno o vremenu koje je na raspolaganju za taj postupak. Manji komadi se mogu čak kuhati dok su još zamrznuti, izravno iz zamrzivača: U tom slučaju, kuhanje će duže trajati.

4.4 Kontrolna žaruljica temperature

Kako bismo vam pomogli u pravilnom upravljanju uređajem vaš smo hladnjak opremili kontrolnom žaruljicom temperature.

Simbol sa strane označava najhladnije područje u hladnjaku.

Najhladnije područje se nalazi između staklene police ladice za voće i povrće do simbola ili police koja se nalazi na istoj visini kao i simbol. Za ispravno pohranjivanje hrane provjerite prikazuje li kontrolna žaruljica temperature poruku "OK".



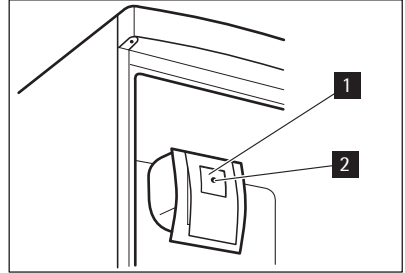
Ako "OK" nije prikazan, postavite kontrolnu žaruljicu temperature na hladniju postavku i pričekajte 12 sati prije nego što ponovno provjerite kontrolnu žaruljicu temperature.

Nakon što u uređaj stavite svježiju hranu ili ako tijekom dužeg razdoblja više puta otvorite vrata, normalno je da poruka "OK" nestane.

4.5 Funkcija DYNAMICAIR

Funkcija DYNAMICAIR omogućuje brže hlađenje namirnica i stalnu temperaturu u hladnjaku.

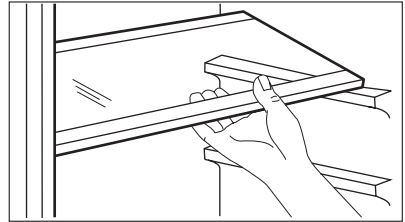
Za uključivanje mehanizma DYNAMICAIR pritisnite prekidač (1). Uključuje se zeleni indikator (2).



Uključite mehanizam kada je temperatura okoline viša od 25°C.

4.6 Pomične police

Stijenke hladnjaka opremljene su nizom vodilica tako da se police mogu postaviti prema želji.



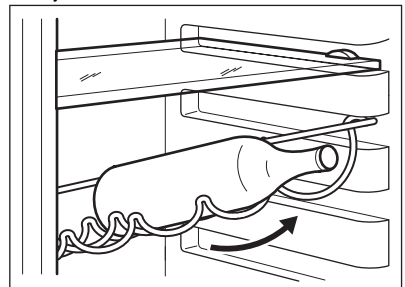
4.7 Stalak za boce

Postavite boce (s otvorom prema naprijed) na prethodno postavljenu полицu.



Ako police postavite vodoravno, u njih stavite samo zatvorene boce.

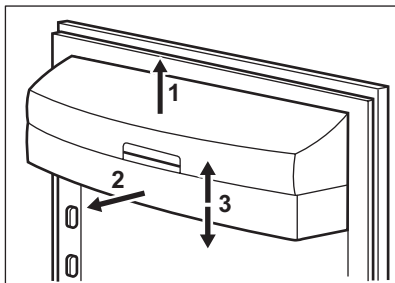
Ovaj držač za boce može se nagnuti kako bi se spremile i otvorene boce. Za to povucite police prema gore kako biste ih mogli okrenuti i postaviti na sjedeću razinu.



4.8 Namještanje polica na vratima

Za spremanje pakiranja hrane različitih veličina police na vratima mogu se postaviti na različite visine.

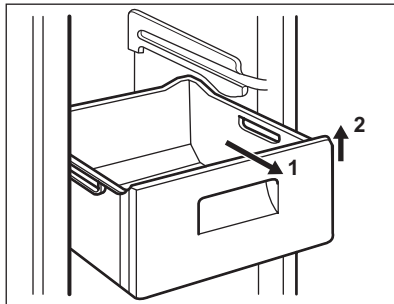
Za takvo postavljanje postupite kako slijedi: postupno povucite полицu u smjeru strelica dok se ne oslobodi, potom je ponovo postavite prema potrebi.



4.9 Vađenje košarica za zamrzavanje iz zamrzivača

Košare za zamrzavanje imaju graničnik koji sprječava neželjeno vađenje ili ispadanje.

Prilikom vađenja iz zamrzivača povucite košaru prema sebi i nakon dostizanja krajnje točke, izvadite prednju stranu prema gore.



Pri vraćanju na mjesto malo podignite prednju stranu košarice kako biste je umetnuli u zamrzivač. Kada prijedete krajnje točke gurnite košarice natrag u njihov položaj.

5. KORISNI SAVJETI I PREPORUKE

5.1 Savjeti za uštedu energije

- Nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno.
- Ako je temperatura okoline visoka, regulator temperature na višim postavkama i uređaj pun, kompresor može neprekidno raditi, što stvara inje ili led na isparivaču. Ukoliko se to dogodi, okrenite regulator temperature prema nižim postavkama kako biste omogućili automatsko odmrzavanje i uštedu električne energije.

5.2 Savjeti za zamrzavanje svježih hrane

Za postizanje najboljih izvedbi:

- nemojte pohranjivati toplu hranu ili isparive tekućine u hladnjaku;
- nemojte pokrivati ili zamatati hranu, naročito ako ima jak miris;
- stavite hranu tamo gdje zrak može oko nje slobodno kružiti.

5.3 Savjeti za hlađenje

Korisni savjeti:

Meso (svih vrsta) : umotajte u polietilenske vrećice i stavite na staklenu полицu iznad ladice za povrće.

Radi sigurnosti, čuvajte hranu na taj način najdulje dan-dva.

Skuhana hrana, hladna jela i sl.: treba ih pokriti i mogu se staviti na bilo koju полицu.

Voće i povrće: potrebno ih je dobro očistiti i staviti u specijalnu ladicu/ladice. Sok limuna, kada dođe u kontakt s plastičnim dijelovima hladnjaka, može prouzročiti promjenu njihove boje. Zbog toga se preporučuje da se citrusi drže u odvojenim spremnicima.

Maslac i sir: potrebno ih je staviti u specijalne nepropusne spremnike ili umotati u aluminijsku foliju ili plastične vrećice kako biste ih odvojili od zraka što je više moguće.

Boce: moraju imati čep i treba ih je čuvati u držaču boca na vratima.

Banane, krumpir, luk i češnjak, ukoliko se ne nalaze u ambalaži, ne smiju se čuvati u hladnjaku.

6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

6.1 Čišćenje unutrašnjosti

Prije prvog korištenja uređaja, operite unutrašnjost i sav vanjski pribor toplom vodom i neutralnim sapunom kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, zatim dobro osušite.



Nemojte koristiti deterdžente ili abrazivna sredstva jer bi oni mogli oštetiti uređaj.



POZOR

Uređaj isključite iz električne mreže prije bilo kakvih radova na održavanju.



Ovaj uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici; održavanje i ponovo punjenje mora izvršiti isključivo ovlašteni tehničar.

6.2 Redovito čišćenje

Potrebno je redovito čistiti uređaj:

- očistite unutrašnjost i pribor mlakom vodom i neutralnim sapunom;
- redovito provjeravajte brtve na vratima te čistite kako biste bili sigurni da su čiste i bez naslaga;
- dobro isperite i osušite.



Nemojte povlačiti, pomicati ili oštetiti cijevi i/ili kablove unutar elementa. Nikada nemojte koristiti deterdžente, abrazivna sredstva, sredstva za čišćenje vrlo intenzivnih mirisa ili polituru s voskom jer bi mogli oštetiti površinu i ostaviti jak miris.

Kondenzator (crna rešetka) i kompresor u stražnjem dijelu uređaja čistite četkom. Ovaj će postupak poboljšati rad uređaja i uštedjeti električnu energiju.



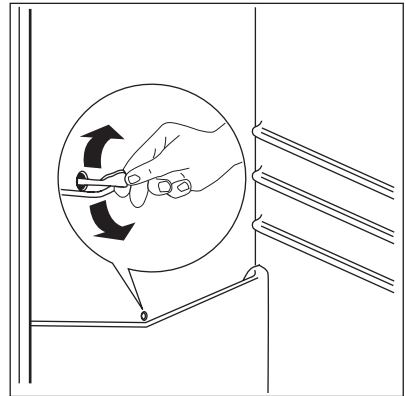
Pazite da ne oštetite rashladni sustav.

Mnoga komercijalna sredstva za čišćenje kuhinjskih površina sadrže kemikalije koje mogu napasti/oštetiti plastične dijelove ovoga uređaja.

Zbog toga preporučujemo da čistite vanjski dio kućišta uređaja samo toplom vodom s malo tekućeg deterdženta za pranje suđa. Po završetku čišćenja, ponovno priključite uređaj na električnu mrežu.

6.3 Odmrzavanje hladnjaka

Inje se automatski uklanja s isparivača pretinca hladnjaka svaki put kada se motor kompresora zaustavi tijekom normalne uporabe. Otopljena voda se ispušta kroz ispusni otvor u poseban spremnik u stražnjem dijelu uređaja, preko motora kompresora, gdje isparava. Važno je povremeno očistiti otvor za ispuštanje otopljene vode u sredini kanala odjeljka hladnjaka kako bi se spriječio da ga voda preplavi te iscuri na hranu u unutrašnjosti. Koristite isporučeno posebno sredstvo za čišćenje koje ćete naći već umetnuto u otvor za ispuštanje.



6.4 Odmrzavanje zamrzivača

S druge strane, odjeljak zamrzivača ovog modela je vrste "no frost". To znači da nema nakupinainja tijekom rada, ni na unutrašnjim stjenkama niti na hrani.

Inje se ne nakuplja zahvaljujući stalnom kruženju hladnog zraka u unutrašnjosti koji dovodi automatski kontroliran ventilator.

7. RJEŠAVANJE PROBLEMA



POZOR

Prije rješavanja problema utikač isključite iz električne mreže.

Samo kvalificirani električar ili ovlašteni serviser smije rješavati probleme koji nisu navedeni u ovom priručniku.



Tijekom normalnog rada čuju se razni zvukovi (kompresor, kruženje rashladnog sredstva).

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj je bučan.	Uređaj nije ispravno postavljen.	Provjerite stoji li uređaj stabilno (sve četiri nožice trebaju biti na podu).
Uređaj ne radi.	Utikač nije dobro utaknut u utičnicu mrežnog napajanja.	Ispravno utaknite električni utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
	Uređaj nema napajanja. Nema napona u utičnici električne mreže.	Priključite drugi električni uređaj na utičnicu mrežnog napajanja. Obratite se ovlaštenom serviseru.
Svjetlo ne radi.	Svjetlo je u stanju pripravnosti.	Zatvorite i otvorite vrata.
	Uređaj nije ispravan.	Vidi poglavlje "Zamjena upravljačke jedinice".
Kompresor neprekidno radi.	Temperatura nije pravilno postavljena.	Postavite višu temperaturu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Vrata su prečesto otvarana.	Ne ostavljajte vrata otvorena dulje no što je potrebno.
	Temperatura hrane je previsoka.	Prije spremanja namirnica ostavite ih da se ohlade na sobnu temperaturu.
	Sobna temperatura je previsoka.	Snizite temperaturu u prostoriji.
Niz stražnju stjenku hladnjaka curi voda.	Tijekom procesa automatskog odmrzavanja, na stražnjoj se stjenci odmrzava inje.	To je normalno.
Voda teče u hladnjak.	Izlaz za vodu je začepljen.	Očistite izlaz za vodu.
	Namirnice sprječavaju protok vode u sakupljač vode.	Provjerite da proizvodi ne dodiruju stražnju stjenku.
Voda curi po podu.	Voda koja se topi ne oteče kroz otvor u pliticu za isparavanje iznad kompresora.	Postavite otvor za otoplenu vodu u pliticu za isparavanje.
Temperatura u uređaju je preniska/previsoka.	Regulator temperature nije ispravno postavljen.	Postavite na višu/nišu temperaturu.

Ako ni nakon vršenja gore navedenih provjera vaš uređaj još uvijek ne radi ispravno, kontaktirajte službu postprodaje.

7.1 Zamjena upravljačke jedinice

Uređaj je opremljen unutarnjim LED osvjetljenjem dugog vijeka trajanja. Zamjenu upravljačke jedinice smije se obavljati samo u servisu. Obratite se svom servisnom centru.

7.2 Zatvaranje vrata

1. Očistite brtve na vratima.
2. Ako je potrebno, zamijenite neispravne brtve na vratima. Obratite se post-prodajnoj službi.

8. POSTAVLJANJE



UPOZORENJE

Pozorno pročitajte "Informacije o sigurnosti" za siguran i ispravan rad uređaja prije postavljanja uređaja.

8.1 Pozicioniranje

Postavite uređaj na mjesto gdje sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi označenoj na nazivnoj pločici uređaja:

Klimatska klasa	Temperatura okoline
SN	od +10°C do + 32°C
N	od +16°C do + 32°C
ST	od +16°C do + 38°C
T	od +16°C do + 43°C

8.2 Električno spajanje

Prije električnog spajanja uvjerite se da voltaža i frekvencija na nazivnoj pločici odgovaraju električnom napajanju u vašem domu. Uređaj mora biti uzemljen. Utikač na kabelu električne energije isporučen je s kontaktom za tu svrhu. Ako vaša kućna električna utičnica nije uzemljena, spojite uređaj na odvojeno uzemljenje u skladu s važećim propisima, pritom se obraćajući kvalificiranom električaru. Proizvođač odbija svaku odgovornost ukoliko gornje sigurnosne mjere opreza nisu poduzete. Ovaj je uređaj u skladu sa slijedećim EU direktivama.

9. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije prostora		
	Visina	1850 mm
	Širina	595 mm
	Dubina	658 mm
Vrijeme odgovora		18 h
Napon		230 - 240 V
Frekvencija		50 Hz


Tehnički podaci nalaze se na nazivnoj pločici na unutrašnjoj lijevoj strani uređaja i na energetskom natpisu.

10. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom .

Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike.

Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i

elektroničkih uređaja. Uređaje označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	14
2. POPIS SPOTŘEBIČE	16
3. OVLÁDACÍ PANEĽ	17
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ	18
5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY	19
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	20
7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	21
8. INSTALACE	22
9. TECHNICKÉ ÚDAJE	23

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.RegisterElectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.

Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, abyste neohrozili své zdraví a majetek, a uvědomte si, že výrobce neručí za úrazy a poškození způsobené jejich nedodržením.

1.1 Bezpečnost dětí a hendikepovaných osob

- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.

Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Jestliže likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejblíže u spotřebiče) a odstraňte dveře, aby nedošlo k úrazu dětí elektrickým proudem, nebo se děti nemohly zavřít uvnitř.
- Jestliže je tento spotřebič vybaven magnetickým těsněním dveří a nahrazuje starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, nezapomeňte před likvidací pružinový zámek znehodnotit. Děti se pak nemohou ve spotřebiči zavřít jako ve smrtelně nebezpečné pasti.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace



UPOZORNĚNÍ

Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen k uchovávání potravin nebo nápojů v běžné domácnosti a podobnému použití jako např.:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - farmářské domy a pro zákazníky hotelů, motelů a jiných ubytovacích zařízení;
 - penziony a ubytovny;
 - catering a podobná neobchodní využití.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky.
- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje (např. výrobky zmrzliny) než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.

- Nepoškoďte chladicí okruh.

- Chladivo isobutan (R600a), které je obsaženo v chladivém okruhu spotřebiče, je přírodní zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím, ale je za určitých podmínek hořlavý.

Během přepravy a instalace spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.

Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:

- odstraňte z blízkosti spotřebiče otevřený oheň a všechny jeho možné zdroje
- důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.

- Změna technických parametrů nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.



UPOZORNĚNÍ

Jakoukoliv elektrickou součást (napájecí kabel, zástrčku, kompresor) smí z důvodu možného rizika vyměňovat pouze autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný pracovník servisu.

1. Napájecí kabel se nesmí nastavovat.
2. Zkontrolujte, zda není zástrčka stlačena nebo poškozena zadní stranou spotřebiče. Stlačena nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.

3. Ověřte si, zda je zástrčka spotřebiče dobře přístupná.
 4. Netahejte za napájecí kabel.
 5. Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezasunujte do ní zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
 6. Spotřebič se bez krytu žárovky vnitřního osvětlení (je-li součástí vybavení) nesmí provozovat.
- Tento spotřebič je těžký. Při přemísťování spotřebiče buďte proto opatrní.
 - Nevytahujte věci z mrazicího oddílu, ani se jich nedotýkejte, máte-li vlhké nebo mokré ruce, protože byste si mohli způsobit odřeniny nebo omrzliny.
 - Spotřebič nesmí být dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.
 - V tomto spotřebiči se používají speciální žárovky (jsou-li součástí vybavy) určené pouze pro použití v domácích spotřebičích. Tyto žárovky nejsou vhodné pro osvětlení místností.

1.3 Denní používání

- Ve spotřebiči nestavte horké nádoby na plastové části spotřebiče.
- Neskladujte v něm hořlavý plyn nebo tekutiny, protože by mohly vybuchnout.
- Potraviny neukládejte přímo na větrací otvory v zadní stěně. (Pokud je spotřebič bezmrazový)
- Zmrazené potraviny se nesmí po rozmrazení znovu zmrazovat.
- Zakoupené zmrazené potraviny skladujte podle pokynů daného výrobce.
- Pokyny výrobce spotřebiče týkající se uchování potravin je nutné přísně dodržovat. Řiďte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte nápoje s vysokým obsahem kyslíčnicku uhlíčitého nebo nápoje s bublinkami, protože vytvářejí tlak na nádobu, a mohou dokonce vybuchnout a poškodit spotřebič.
- Nejezte zmrzlinu ihned po vyjmutí z mrazničky, hrozí nebezpečí popálení.

1.4 Čištění a údržba

- Před čištěním nebo údržbou vždy spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze sítě.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstranění námrazy nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.

- Pravidelně kontrolujte a čistěte odtokový otvor na rozmrazenou vodu. Je-li zanesený, uvolněte ho. Jestliže je otvor ucpaný, rozlijte se voda na dno chladničky.

1.5 Instalace



U elektrického připojení se pečlivě řiďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Je-li spotřebič poškozený, nezapojte ho do sítě. Případné poškození okamžitě nahláste prodejci, u kterého jste spotřebič koupili. V tomto případě si uschovejte obal.
- Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl natéct zpět do kompresoru.
- Okolo spotřebiče musí být dostatečná cirkulace vzduchu, jinak by se přehříval. K dosažení dostatečného větrání se řiďte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měl by spotřebič stát zadní stranou ke stěně, aby byly jeho horké části nepřístupné (kompresor, kondenzátor), a nemohli jste o ně zachytit nebo se spálit.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Připojte pouze ke zdroji pitné vody (pokud je k dispozici vodovodní přípojka).

1.6 Obsluha


- Jakékoliv elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Nedemontujte kryt LED osvětlení. V případě potřeby výměny elektronické desky LED osvětlení kontaktujte místní oddělení servisní péče o zákazníky.
- Pokud je spotřebič nutné opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko, které smí použít výhradně originální náhradní díly.

1.7 Ochrana životního prostředí

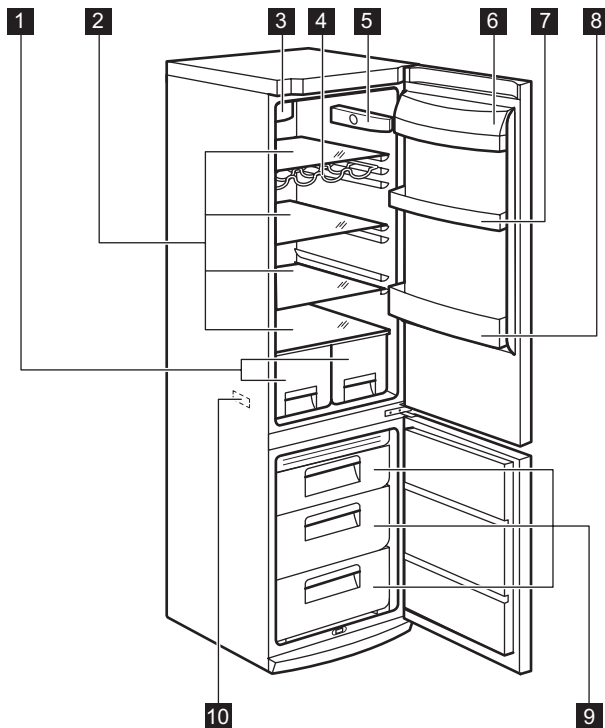


Tento přístroj neobsahuje plyny, které mohou poškodit ozónovou vrstvu, ani v chladicím okruhu, ani v izolačních materiálech. Spotřebič nelikvidujte společně s domácím odpadem a smetím. Izolační

pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič je nutné zlikvidovat podle příslušných předpisů, které získáte na obecním úřadě. Zabraňte poškození chladicí jed-

notky, hlavně vzadu v blízkosti výměníku tepla. Materiály použité u tohoto spotřebiče označené symbolem  jsou recyklovatelné.

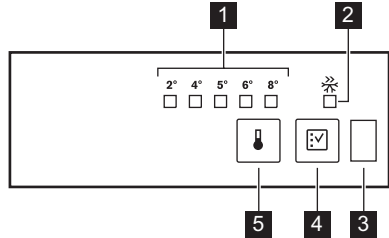
2. POPIS SPOTŘEBIČE



- 1** Zásuvky na ovoce
- 2** Skleněné police
- 3** Dynamické chlazení vzduchem
- 4** Stojan na lahve
- 5** Řídicí jednotka

- 6** Polička na máslo
- 7** Police ve dveřích
- 8** Police na lahve
- 9** Mrazicí koše
- 10** Typový štítek

3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Kontrolka teploty LED
- 2** Ukazatel funkce Fast Freeze
- 3** Dveřní snímač
- 4** Tlačítko Fast Freeze
- 5** Regulátor teploty

3.1 Zapnutí spotřebiče

Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.

3.2 Regulace teploty

Chcete-li spotřebič nastavit, postupujte takto:

- stiskněte regulátor teploty, dokud se nerozsvítí kontrolka LED odpovídající požadované teplotě. Teplota se postupně mění od +2 do +8 °C.

Při prvním stisknutí bliká aktuální nastavení LED.

Kdykoliv se dotknete tlačítka, nastavená teplota se změní o jednu polohu. Příslušná LED bude chvíli blikat.

Opětovně stiskněte tlačítko nastavení, dokud nezvolíte požadovanou teplotu. Nastavení bude zafixováno.

- i** nejchladnější nastavení: +2 °C
nejteplejší nastavení: +8 °C
Optimální je obvykle střední nastavení.

Při hledání přesného nastavení mějte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na:

- teplotě místnosti
- četnosti otevírání dveří spotřebiče
- množství uložených potravin
- umístění spotřebiče.

3.3 Funkce rychlého zmrazení

Funkci rychlého zmrazení můžete zapnout stisknutím tlačítka rychlého zmrazení.

Rozsvítí se kontrolka LED, která odpovídá symbolu rychlého zmrazení.

Funkci rychlého zmrazení můžete vypnout opětovným stisknutím tlačítka rychlého zmrazení.

Kontrolka rychlého zmrazení zhasne.



Funkce se automaticky vypne za 52 hodin.

3.4 Dveřní snímač

Spotřebič je vybaven optickým snímačem otevřených dveří.

Před příslušné okénko nepokládejte žádné předměty, abyste zajistili správnou funkci.

3.5 Štítek snímače

Spotřebič je vybaven optickým snímačem otevřených dveří.



Neodstraňujte poličku na máslo nebo výše se nacházející štítek z jejich stávajícího umístění.

4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

4.1 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazovat čerstvé potraviny, je nutné změnit střední nastavení.

K rychlejšímu zmrazování otočte regulátorem teploty směrem na vyšší nastavení, abyste dosáhli maximálního chladu.



Teplota chladicího oddílu pak může klesnout pod 0°C. V tomto případě otočte regulátorem teploty zpět na teplejší nastavení.

Čerstvé potraviny, které chcete zmrazit, položte do horního oddílu.

4.2 Skladování zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně 2 hodiny na vyšší nastavení.



V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je uvedeno v tabulce technických údajů, je nutné rozmrazené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned uvařit či upéct a potom opět zmrazit (po ochlazení).

4.3 Rozmrazování

Hlubokozmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik máte času.

Malé kousky lze dokonce připravit ještě zmrazené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v tomto případě delší.

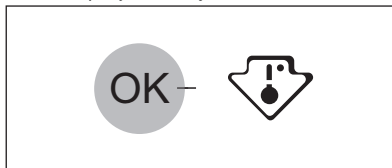
4.4 Ukazatel teploty

Abychom vám pomohli správně ovládat váš spotřebič, vybavili jsme vaši chladničku ukazatelem teploty.

Symbol na straně označuje nejchladnější oblast v chladničce.

Nejchladnější oblast sahá od skleněné police zásuvky na ovoce a zeleninu k symbolu nebo polici umístěné ve stejné výšce jako daný symbol.

Správného uchování potravin docílíte, když ukazatel teploty zobrazuje hlášení „OK“.

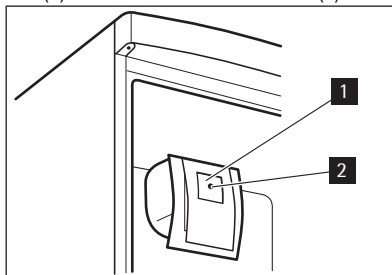


Pokud se nezobrazuje hlášení „OK“, nastavte regulátor teploty na chladnější nastavení a vyčkejte 12 hodin, než ukazatel teploty opět zkontrolujete. Po vložení čerstvých potravin do spotřebiče nebo po opakovaném otevření dveří na delší dobu je normální, když se přestane zobrazovat hlášení „OK“.

4.5 Funkce DYNAMICAIR

Funkce DYNAMICAIR umožňuje rychlé zchlazení potravin a udržení stálejší teploty uvnitř chladničky.

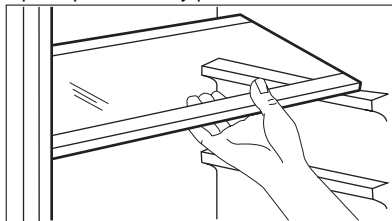
Zařízení DYNAMICAIR zapnete stisknutím spínače (1). Rozsvítí se zelená kontrolka (2).



Zařízení zapnete, když je okolní teplota vyšší než 25 °C.

4.6 Přemístitelné police

Na stěnách chladničky jsou drážky, do kterých se podle přání zasunují police.



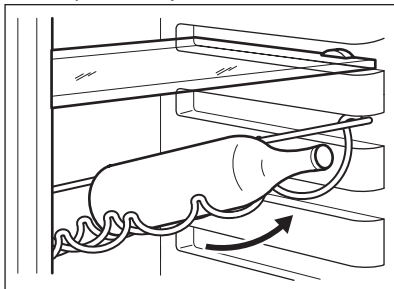
4.7 Police na láhve

Lahve položte (hrdly dopředu) do police umístěné v chladničce.



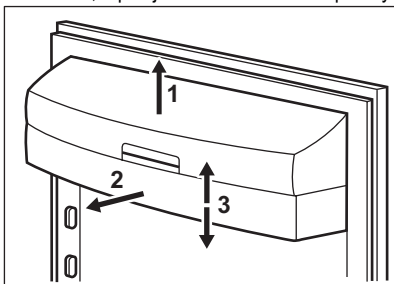
Pokud je police umístěná vodorovně, položte na ni pouze zavřené lahve.

Tuto polici na lahve můžete vpředu nadzdvihnout, abyste do ní mohli také uložit již otevřené lahve. Vytáhněte polici tak, abyste ji mohli natočit nahoru a položit na vyšší úroveň.



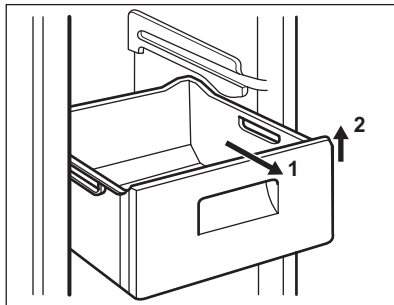
4.8 Umístění dveřních polic

Dveřní police můžete umístit do různé výšky a vkládat tak do nich různě velká balení potravin. Tato nastavení provedete následovně: pomalu posunujte polici ve směru šipek, dokud se neuvolní, a pak ji zasuňte do zvolené polohy.



4.9 Vyjmutí košů na zmrazování potravin z mrazničky

Koš na zmrazování potravin jsou vybaveny zářázkou, aby se nedaly náhodně odstranit, nebo nevypadly. Chcete-li je z mrazničky vyjmout, vytáhněte koš směrem k sobě až na doraz, a pak jej vytáhněte ven zdvihnutím jeho přední části směrem nahoru.



Chcete-li koš vrátit zpět, lehce nadzdvihněte přední část koše, abyste jej mohli vložit do mrazničky. Jakkmile je koš nad zářázkami, zasuňte koš dozadu na jeho místo.

5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY

5.1 Tipy pro úsporu energie

- Neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je na vyšším nastavení a spotřebič je zcela zaplněný, může kompresor běžet

neprerušitě a na výparníku se pak tvoří námraza nebo led. V tomto případě je nutné nastavit regulátor teploty na nižší nastavení, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.

5.2 Tipy pro chlazení čerstvých potravin

K dosažení nejlepšího výkonu:

- Do chladničky nevkládáte teplé potraviny nebo tekutiny, které se odpařují
- Potraviny zakryvejte nebo je zabalujte, zejména mají-li silnou vůni
- potraviny položte tak, aby okolo nich mohli proudit volně vzduch

5.3 Tipy pro chlazení

Užitečné rady:

Maso (všechny druhy): zabalte do polyetylénového sáčku a položte na skleněnou polici nad zásuvku se zeleninou.

Z hlediska bezpečné konzumace takto skladujte maso pouze jeden nebo dva dny.

Vařená jídla, studená jídla apod.: můžete zakrýt a položit na jakoukoli polici.

Ovoce a zelenina: musí být důkladně očištěné, vložte je do speciální zásuvky (nebo zásuvek), které jsou součástí vybavení. Při kontaktu s citrovanou šťávou může dojít k zabarvení plastových částí chladničky. Citrusy se proto doporučuje uchovávat v oddělených nádobách.

Máslo a sýr: musí být ve speciální vzduchotěsné nádobě nebo zabaleno do hliníkové fólie či do polyetylénového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup.

Lahve: musí být uzavřeny víčkem a uloženy v držáku na lahve ve dveřích.

Banány, brambory, cibule a česnek smí být v chladničce pouze tehdy, jsou-li zabaleny.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

6.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče vymyjte vnitřek a všechno vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, a pak vše důkladně utřete do sucha.



Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.



POZOR

Před každou údržbou vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zdroje elektrického napájení.



Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce; údržbu a doplňování smí proto provádět pouze autorizovaný pracovník.

6.2 Pravidelné čištění

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

- vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku;
- pravidelně kontrolujte těsnění dvířek a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot;
- důkladně vše opláchněte a osušte.



Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku spotřebiče abrazivní prášky, vysoce parférové čisticí prostředky nebo vosková leštidla, protože mohou poškodit povrch a zanechat silný pach.

Kondenzátor (černá mřížka) a kompresor na zadní straně spotřebiče čistěte kartáčem. Tím se zlepší výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.



Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.

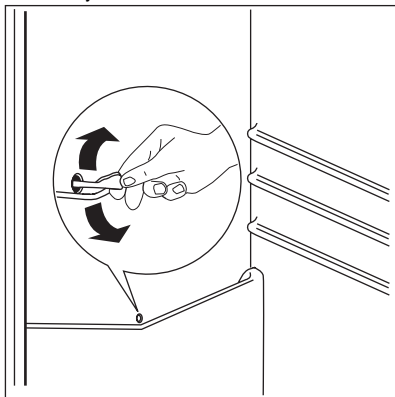
Řada prostředků na čištění povrchů v kuchyni obsahuje chemikálie, které mohou poškodit umělou hmotu použitou v tomto spotřebiči. Doporučujeme proto čistit povrch spotřebiče pouze teplou vodou s trochou tekutého mycího prostředku na nádobí.

Po čištění znovu připojte spotřebič k elektrické síti.

6.3 Odmrazování chladničky

Během normálního používání se námraza automaticky odstraňuje z výparníku chladicího oddílu při každém vypnutí motoru kompresoru. Rozmražená voda vytéká odtokovým otvorem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpařuje.

Odtokový otvor pro rozmraženou vodu, který se nachází uprostřed žlábků v chladicím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny. Používejte speciální čistící nástroj, který najdete již zasunutý do odtokového otvoru.



6.4 Rozmrazování mrazničky

Mrazicí oddíl tohoto modelu je beznámrazového typu "no frost". To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách.

Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem.

7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



POZOR

Při hledání a odstraňování závady vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky. Odstraňování závady, která není uvedena v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.



Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně instalován.	Zkontrolujte, zda je ve stabilní poloze (všechny nožičky musejí být na podlaze).
Spotřebič nepracuje.	Zástrčka není správně zasunutá do síťové zásuvky.	Zástrčku zasuňte správně do síťové zásuvky.
	Spotřebič je bez proudu. Zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Obratě se na kvalifikovaného elektrikáře.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.
	Vadná řídicí jednotka.	Viz „Výměna řídicí jednotky“.
Kompresor pracuje nepřetržitě.	Není správně nastavená teplota.	Nastavte vyšší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Otvírali jste dveře příliš často.	Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nezbytně nutné.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti, a teprve pak je vložte do spotřebiče.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Snižte teplotu v místnosti.
Po vnitřní zadní stěně chladničky stéká voda.	Během automatického odmrazování se na zadní stěně rozmrazuje námraza.	Nejde o závadu.
V chladničce teče voda.	Odtokový otvor je ucpaný.	Vyčistěte odtokový otvor.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
Na podlahu teče voda.	Vývod rozmrazené vody (kondenzátu) neústí do odpařovací misky nad kompresorem.	Vložte vývod rozmrazené vody (kondenzátu) do odpařovací misky.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká/vysoká.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyšší/nížší teplotu.

Projevuje-li se závada i po provedení výše uvedených úkonů, zavolejte do nejbližšího autorizovaného servisního střediska.

7.1 Výměna řídicí jednotky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností. Řídicí jednotku smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko. Kontaktujte servisní středisko.

7.2 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Spojte se s poprodejním servisem.

8. INSTALACE



UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pečlivě "Bezpečnostní informace" ještě před instalací k zajištění bezpečnosti a správného provozu spotřebiče.

8.1 Umístění

Spotřebič instalujte na místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10°C až +32°C
N	+16°C až +32°C
ST	+16°C až +38°C
T	+16°C až +43°C

8.2 Připojení k elektrické síti

Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.

Spotřebič musí být podle zákona uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy .


Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů. Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

9. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry výklenku		
Výška	1850 mm	
Šířka	595 mm	
Hloubka	658 mm	
Skladovací čas při poruše	18 h	
Napětí	230 - 240 V	
Frekvence	50 Hz	


Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní levé straně spotřebiče a na energetickém štítku.

10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem  .

Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SISUKORD

1. OHUTUSJUHISED	25
2. SEADME KIRJELDUS	27
3. JUHTPANEEL	27
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE	28
5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID	30
6. PUHASTUS JA HOOLDUS	31
7. VEAOTSING	32
8. PAIGALDAMINE	33
9. TEHNILISED ANDMED	33

SULLE MÕELDES

Täname Teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaagest professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka Teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärase tulemustes võite alati alati kindel olla.

Teretulemast Electrolux!

Külastage meie veebisaiti:



Leiate nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse kohta:
www.electrolux.com



Võite registreerida oma toote parema teeninduse saamiseks:
www.RegisterElectrolux.com



Saate osta lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed.
Andmed leiate andmesildilt. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.



Hoiatus / oluline ohutusinfo.



Üldine info ja nõuanded



Keskkonnainfo

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSJUHISED

Teie turvalisuse huvides ning tagamaks õiget kasutamist lugege kasutusjuhend, sh näpunäited ja hoiatused, hoolikalt läbi, enne kui paigaldate masina ja kasutate seda esimest korda. Et vältida asjataid vigu ja õnnetusi, on tähtis tagada, et kõik seadet kasutavad inimesed tunneksid põhjalikult selle käitamist ja ohutusseadiseid. Hoidke need juhised alles ja veenduge, et need oleksid alati seadmega kaasas, kui selle asukohta muudetakse või seadme müümise korral, nii et kõik kasutajad oleksid kogu seadme kasutusaja jooksul selle kasutamisest ja ohutusest põhjalikult informeeritud.

Elu ja materiaalse vara turvalisuse huvides tuleb kinni pidada selles kasutusjuhendis toodud ettevaatusabinõudest, sest mittejärgimisest tingitud kahjustuste eest tootja ei vastuta.

1.1 Laste ja riskirühma kuuluvate inimeste turvalisus

- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute (sh laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kogemuse ja teadmiste puudus seda ei võimalda, v.a. juhul, kui nende üle teostab järelevalvet või neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes nende turvalisuse eest vastutab.

Laste puhul tuleb jälgida, et nad seadmega mängima ei hakkaks.

- Hoidke kogu pakend lastele kättesaamatus kohas. Lämpumisoht.
- Seadme utiliseerimisel tõmmake pistik pesast välja, lõigake toitekaabel läbi (võimalikult seadme lähedalt) ja võtke ära uks, et mängivad lapsed ei saaks elektrilööki ega sulgeks end kappi.
- Juhul kui käesolev magnetiseeritud uksetihenditega versioon vahetab välja vanema vedrukustussüsteemiga seadme, siis enne vana seadme äraviskamist veenduge, et lukustusmehhanismi poleks võimalik enam kasutada. Vastasel juhul võib seade muutuda lapse jaoks surmalööksuks.

1.2 Üldine ohutus



HOIATUS

Hoidke ventilatsioonivad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.

- Seade on mõeldud toiduainete ja/või jookide selles juhis esitatud viisil koduseks säilitamiseks.
 - personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
 - puhkemajades, hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades;
 - hommikusöögiga ööbimiskohtades;
 - toitlustust ja sarnast teenust pakkuvates ettevõtetes.
- Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid.
- Ärge kasutage külmikus muid elektriseadmeid (näiteks jäätisevalmistajaid), kui tootja ei ole vastavat sobivust otseselt kinnitanud.
- Vältige jahutusaine süsteemi kahjustamist.
- Külmiku jahutussüsteemis olev jahutusaine isobutaan (R600a) on üsnä keskkonnoahutu, kuid siiski tuleohhtlik looduslik gaas. Seadme transpordi ja paigaldamise ajal tuleb vältida jahutusaine süsteemi komponentide kahjustamist. Kui jahutusaine süsteem peaks viga saama:
 - vältige tuleallikate lähedust,
 - õhutage põhjalikult ruumi, milles seade paikneb.
- Seadme parameetrite muutmine või selle mis tahes viisil modifitseerimine on ohtlik. Toitejuhtme kahjustamine võib põhjustada lühihäirenduse, tulekahju ja/või elektrilöögi.



HOIATUS

Elektriliste komponentide (toitejuhe, pistik, kompressor) asendustööd tuleb ohu vältimiseks tellida kvalifitseeritud tehnikult või teenusepakkujalt.

1. Toitejuhtme pikendamine on keelatud.
2. Veenduge, et toitepistik ei ole seadme tagakülje poolt muljutud ega kahjustatud. Muljutud või kahjustatud toitepistik võib üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
3. Tagage juurdepääs seadme toitepistikule.
4. Ärge eemaldage pistikut juhtmest tõmbamise teel.
5. Kui toitepesa logiseb, siis ärge toitepistikut sissestage. Elektrilöögi- või tuleohht!

6. Seadet ei tohi kasutada ilma sisevalgusti katteta (kui see on ette nähtud).

- See seade on raske. Seda liigutades olge ettevaatlik.
- Ärge eemaldage ega puudutage sügavkülmas olevaid esemeid, kui teie käed on niisked/märjad, kuna see võib põhjustada nahamarrastusi või külmahaavandeid.
- Vältige seadme pikemaajalist kokkupuudet otse-se päikesevalgusega.
- Selles seadmes kasutatavad lambid (kui need on ette nähtud) on mõeldud kasutamiseks üksnes kodumasinates. Need ei sobi ruumide valgustamiseks.

1.3 Igapäevane kasutamine

- Ärge asetage tuliseid nõusid seadme plastmassist osadele.
- Ärge hoidke seadmes kergestiüttivat gaasi või vedelikku, sest need võivad plahvatada.
- Ärge paigutage toiduaineid vastu tagaseinas asuvat õhu väljalaskeava. (Kui on tegemist härmatisevaba seadmega)
- Külmutatud toituaineid ei tohi pärast sulatamist uuesti külmutada.
- Säilitage eelpakendatud sügavkülmutatud toitu vastavalt toidu tootja juhistele.
- Rangelt tuleb järgida seadme tootja poolseid hoiustamisnõuandeid. Vaadake vastavaid juhiseid.
- Ärge paigaldage külmikusse gaseeritud jookke, kuna see tekitab anumas rõhju, mis võib põhjustada plahvatuse, mis omakorda kahjustab seadet.
- Seadmega tehtud jää võib otse seadmest söömisel külmapõletust tekitada.

1.4 Hooldus ja puhastamine

- Enne hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge puhastage masinat metallist esemetega.
- Ärge kasutage seadmest härmatise eemaldamiseks teravaid esemeid. Kasutage plastmassist kaabitsat.
- Kontrollige regulaarselt külmutuskapi sulamisvee äravoolu. Vajadusel puhastage äravooluava. Kui see on ummistunud, koguneb vesi seadme põhja.

1.5 Paigaldamine



Elektriühenduse puhul jälgige hoolikalt vastavas alalõigus toodud juhiseid.


- Pakkige seade lahti ja kontrollige kahjustuste osas. Ärge ühendage seadet, kui see on viga saanud. Teatage võimalikest kahjustustest koheselt toote müüjale. Sel juhul jätke pakend alles.
- On soovitatav enne seadme taasühendamist oodata vähemalt kolm tundi, et õli saaks kompressorisse tagasi voolata.
- Seadme ümber peab olema küllaldane õhuringlus, selle puudumine toob kaasa ülekuumenemise. Et tagada küllaldane ventilatsioon, järgige paigaldamisjuhiseid.
- Kus võimalik, peaks seadme tagakülg olema vastu seina, et vältida soojade osade (kompressor, kondensaator) puudutamist ja võimalike põletusi.
- Seade ei tohi asuda radiaatorite või pliitide lähedal.
- Pärast seadme paigaldamist veenduge, et toitepistikule oleks olemas juurdepääs.
- Ühendage ainult joogiveevarustusega (kui veeühendus on ette nähtud).

1.6 Hooldus

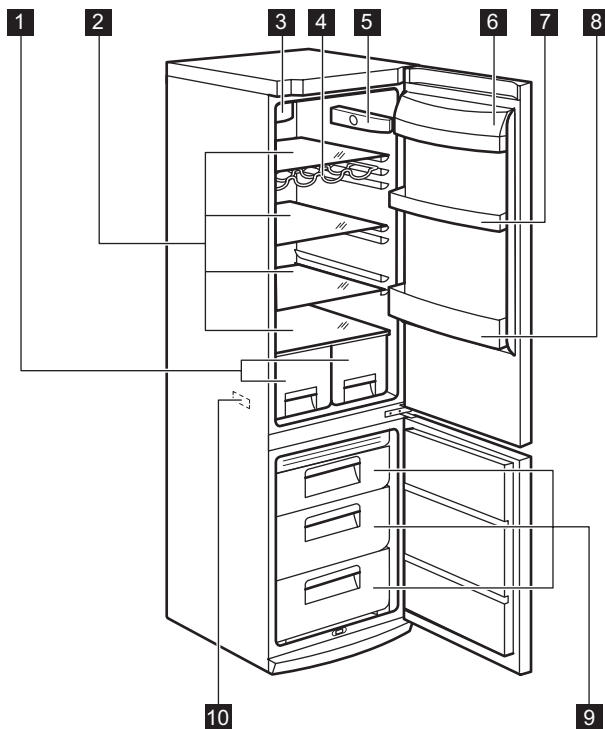
- Kõik seadme ühendamisega seotud elektritööd peab tegema kvalifitseeritud elektrik või kompetentne isik.
- Ärge eemaldate LED-valgusti katet. LED-valgustipaneeli asendamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.
- Toodet on lubatud hooldada ainult selleks loodud hoolduskeskuses ning kasutada tohib ainult originaalvaruosi.

1.7 Keskkonnakaitse



Käesolev seade ei sisalda osoonikihti kahjustada võivaid gaase ei selle külmutussüsteemis ega isolatsioonimaterjalides. Seadet ei tohi likvideerida koos muu olmeprügiga. Isolatsioonivaht sisaldab kergestiüttivaid gaase: seade tuleb utiliseerida vastavalt kohaldatavatele määrustele, mille saate oma kohaliku omavalitsusest. Vältige jahutusseadme kahjustamist, eriti taga soojusvaheti läheduses. Selles seadmes kasutatud materjalid, millel on sümbol , on korduvkasutatavad.

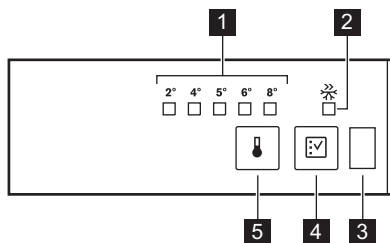
2. SEADME KIRJELDUS



- 1** Puuviljasahtlid
- 2** Klaasriiulid
- 3** Dünaamiline õhujahutus
- 4** Pudeli-rest
- 5** Juhtseadis

- 6** Võiriul
- 7** Ukseriul
- 8** Pudeli-riiul
- 9** Külmutussahtlid
- 10** Andmesilt

3. JUHTPANEEL



- 1 Temperatuuri indikaator LED
- 2 Funktsiooni Fast Freeze indikaator
- 3 Ukseandur
- 4 Funktsiooni Fast Freeze nupp
- 5 Temperatuuriregulaator

3.1 Sisselülitamine

Pange toitepistik pistikupessa.

3.2 Temperatuuri reguleerimine

Seadme töölerakendamiseks toimige järgmiselt:

- puudutage temperatuuriregulaatori nuppu, kuni süttib nõutud temperatuurile vastav LED. Valimine toimub progresseeruvalt, vahemikus 2 kuni 8 °C.

Esimesel puudutusel hakkab vilkuma kehtiva sätte LED.

Igal nupu puudutamisel liigub valitava temperatuuri säte 1 astme võrra edasi. Vastav LED vilgub mõnda aega.

Puudutage valikunuppu seni, kuni olete valinud vajaliku temperatuuri. Valik jääb püsima



kõige külmem säte: +2 °C
 kõige soojem säte: +8 °C
 Kõige sobivam on tavaliselt keskmine säte.

Siiski tuleb sobiva sätte valimiseks pidada meeles, et seadme sisetemperatuur sõltub:

- ruumi temperatuurist;
- ukse avamise sagedusest;
- säilitatava toidu kogusest;
- seadme asukohast.

4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

4.1 Värske toidu sügavkülmutamine

Sügavkülmuti vahe sobib värske toidu sügavkülmutamiseks ja külmutatud ning sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

Värske toiduainete külmutamiseks ei ole vajalik muuta seadeid.

Ükskõik, millist külmutust soovite, keerake regulaator maksimaalse külmutuse asendisse.



Selles asendis langeb jahuti temperatuur alla 0°C. Kui juhtute termoregulaatorit seadma soojemale temperatuurile.

3.3 Kiirkülmutusfunktsioon

Kiirkülmutusfunktsiooni saate sisse lülitada kiirkülmutusnupu abil.

Süttib kiirkülmutust tähistava sümboliga LED-indikaator.

Kiirkülmutusfunktsiooni saate välja lülitada kiirkülmutusnuppu uuesti vajutades.

Kiirkülmutuse indikaator kustub.



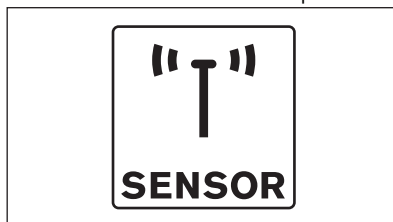
See funktsioon lülitub 52 tunni pärast automaatselt välja.

3.4 Ukseandur

Seadmel on ukse avatust tuvastav optiline andur. Korrektese toimimise tagamiseks ärge pange midagi vastava akna ette.

3.5 Anduri silt

Seadmel on ukse avatust tuvastav optiline andur.



Ärge eemaldage võiriulit ega selle kohal olevat silti nende algsest asukohast.

Paigaldage külmutamiseks mõeldud värsked toiduained ülemisse osasse.

4.2 Sügavkülmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaajaset mittekasutamist tuleb lasta seadmel vähemalt 2 tundi kõrgemate seadetega töötada, enne kui asetate toiduained seadmesse.



Juhuslikul ülessulutamisel, näiteks voolukatkestuse tõttu, kui vool on olnud ära pikemalt väärtusest, mis on äratoodud tehnilise iseloomustuse peatükis "temperatuuri tõusu aeg", peab ülessulanud toiduained koheselt ära tarbima või valmistama ning seejärel uuesti külmutama (peale mahajahtumist).

4.3 Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toidu võib enne kasutamist külmiku vahes või toatemperatuuril üles sulatada, olenevalt sellest, kui palju selleks aega on.

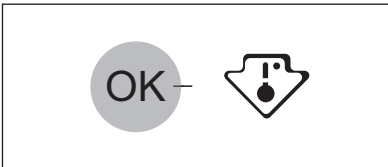
Väikesi tükke võib valmistada ka külmutatult, otse sügavkülmikust: sel juhul kulub toiduvalmistamiseks rohkem aega.

4.4 Temperatuuri indikaator

Et saaksite oma seadme tööd paremini kontrollida, on külmikule lisatud temperatuuri indikaator. Kõljal asuv sümbol näitab, milline on külmiku kõige külmem ala.

Kõige külmem ala kulgeb köögiviljasahtli klaasriiuli juurest kuni sümbolini või riiulini, mis paikneb sümboliga samal kõrgusel.

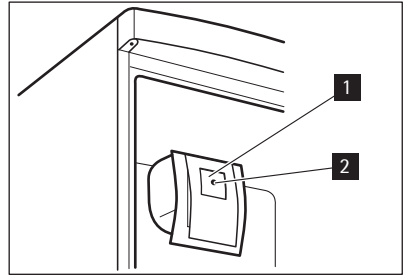
Toidu õigeks säilitamiseks veenduge, et temperatuuri indikaator kuvaks teadet "OK".



Kui teadet "OK" ei ole, seadke temperatuuriregulaator külmemale sättele ja oodake 12 tundi, enne kui temperatuuri indikaatorit uuesti kontrollite. Kui olete seadmesse pannud värsked toiduained või külmiku ust sagedasti avanud, on normaalne, et teade "OK" mõneks ajaks kaob.

4.5 Funktsioon DYNAMICAIR

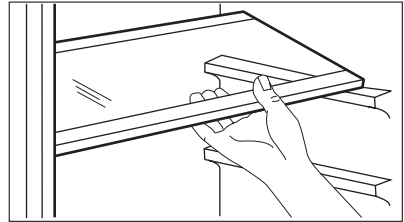
Funktsioon DYNAMICAIR soodustab toidu kiiret jahtumist ja ühtlasemat temperatuuri külmkapis. Funktsiooni DYNAMICAIR sisselülitamiseks vajutage lüliti (1). Süttib roheline indikaator (2).



Lülitage funktsioon sisse, kui ümbritsev temperatuur on üle 25°C.

4.6 Liigutatavad riiulid

Külmiku seintel on mitu siini, mille abil saab riiuleid paigaldada nii, nagu teile meeldib.



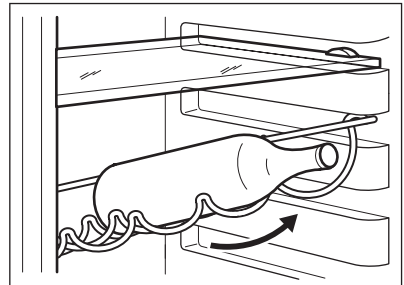
4.7 Pudelirest

Asetage pudelid (suuga ukse poole) eelnevalt paika pandud riiulile.



Kui rest on paigutatud horisontaalselt, asetage sinna ainult kinnised pudelid.

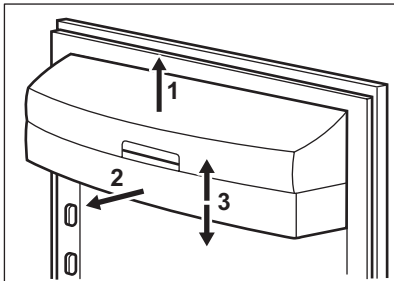
Seda pudeliriiulit saab kallutada, nii et saate seal hoida ka juba avatud pudeleid. Selleks tõmmake riiulit ülespoole, et saaksite seda ülespoole pöörata ja kõrgemale tasandile paigutada.



4.8 Ukseriulite paigutamine

Erineva suurusega toidupakendite hoiustamiseks saab ukseriuliteid paigutada erinevatele kõrgustele.

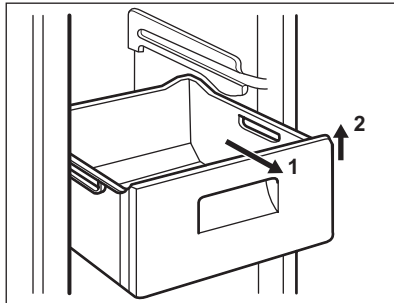
Selleks võite teha järgmist: tõmmake riulit järk-järgult nooltega näidatud suunas, kuni see lahti tuleb, ning paigutage soovikohaselt ümber.



4.9 Sahtlite eemaldamine sügavkülmustist

Külmustassahtlid on varustatud tõkiseega, et vältida nende kogemata eemaldamist või väljakukku-

mist. Sahtli eemaldamisel sügavkülmustist tõmmake seda enda poole ja lõpp-punktini jõudmisel eemaldage sahtel, tõstes selle esiosa ülespoole.



Tagasipanemisel tõstke veidi sahtli esiosa, et see sügavkülmustisse sisestada. Kui olete jõudnud lõpp-punktini, siis lükake sahtlid tagasi oma kohtadele.

5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

5.1 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätke ust lahti kauemaks, kui hädavajalik.
- Kui ruumi temperatuur on kõrge või kui seade on täis ja temperatuuriregulaator on seatud madalale tasemele, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul seadke temperatuuriregulaator soojemale tasemele, et võimaldada automaatset sulatamist ja vähendada seeläbi energia tarbimist.

5.2 Soovitusi värskete toidu säilitamiseks külmikus

Parima tööjõudluse tagamiseks:

- ärge pange külmikusse sooja toitu või auravaid vedelikke,
- katke toiduained kinni või mähkige sisse, eriti juhul, kui toiduaine on tugeva lõhnaga,
- pange toidud külmikusse nii, et õhk saaks nende ümber liikuda

5.3 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

Näpunäited:

Liha (igasugune): mähkige polüetüleenkilesse ja pange juurviljasahtli kohal olevale klaasriulile. Sel viisil säilitage liha ainult üks või kaks päeva, mitte rohkem.

Küpsetatud toidud, külmad road jms: tuleks kinni katta; paigutada võib neid igale riulile.

Puu- ja köögiviljad: puhastada korralikult ja panna vastava(te)sse sahtli(te)sse. Pindadele sattudes võib sidrunimahla külmiku plastist osade värvi muuta. Seetõttu on soovitatav hoida tsitrusvilju eraldi karpides.

Või ja juust: hoida sobivas hermeetilises pakendis või mähkida alumiiniumfooliumisse või polüetüleenkilesse, et õhk toiduainest eemal hoida.

Pudelik: sulgeda korgiga ja säilitada seadme ukse küljes olev alusel.

Pakkimata banaane, kartuleid, sibulaid, küüslauku ei tohi külmikus hoida.

6. PUHASTUS JA HOOLDUS

6.1 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist, peske seadme sisemus ja kõik lisatarvikud leige vee ja neutraalse seebiga eemaldamaks uutele toodetele omast lõhna ja kuivatage seade hoolikalt.



Ärge kasutage pesuvahendeid ja abraasiivseid pulbreid, kuna need kahjustavad sisepindu.



ETTEVAATUST

Enne mistahes hooldustegevust tõmmake seadme toitejuhe seinast.



Käesoleva seadme jahutussüsteemis on süsivesinikku; seega peab hooldust ja täitmist korraldama ainult volitatud tehnik.

6.2 Perioodiline puhastamine

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

- puhastage sisemus ja tarvikud leige veega ning neutraalse seebiga;
- kontrollige regulaarselt ukse tihendeid ja pühkige neid, et need oleksid puhtad;
- loputage ja kuivatage korralikult.



Ärge tõmmake, liigutage ega vigastage kapis olevaid torusid ja/või juhtmeid. Ärge kunagi kasutage pesuaineid, abraasiivseid pulbreid, tugevalt lõhnastatud puhastustooteid või vahapolituure sisemuses puhastamiseks, sest see rikub pindu ja jätab kappi tugeva lõhna.

Puhastage seadme tagaküljel asuv kondenssaator (must võrestik) ja kompressor harjaga. See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektritarbimist.



Olge ettevaatlik, et mitte vigastada jahutussüsteemi.

Mitmed köögipindade puhastusvahendid sisaldavad kemikaale, mis võivad kahjustada selles seadmes kasutatud plastmasse. Seetõttu soovi-

tatakse puhastada seda seadet väljast ainult sooja veega, millele on lisatud pisut nõudepesuvahendit.

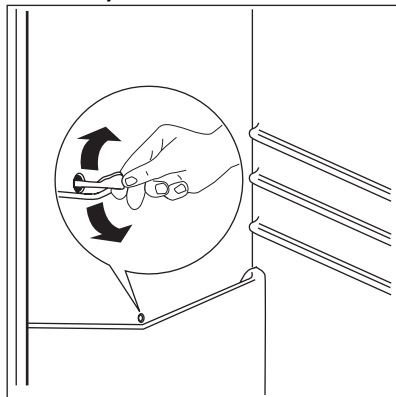
Pärast puhastamist ühendage seade uuesti vooluvõrku.

6.3 Külmiku sulatamine

Normaalkasutuse ajal eemaldatakse härmatis külmiku aurusti küljest automaatselt iga kord, kui kompressor seiskub. Sulamisvesi nõrgub väljavooluava kaudu spetsiaalsesse seadme tagaküljel kompressori kohal asuvasse anumasse, kus see aurustub.

Puhastage regulaarselt külmiku sees keskel olevat äravooluava auku, et ära hoida vee kogunemist ja külmikus olevatesse toiduainetes imbumist.

Kasutage spetsiaalset puhastajat, mis on väljavooluavasse juba asetatud.



6.4 Sügavkülmuti sulatamine

Seevastu on selle mudeli sügavkülmiku osa "mittejäätuvat" tüüpi. See tähendab, et jääkirmet ei teki, kui seade töötab, ei sisemiste seinte ega toidule.

Jääkirme puudumine on tingitud automaatselt juhitava ventilaatori poolt liikuma pandud külma õhu pidevast ringlemisest sügavkülmikus.

7. VEAOTSING



ETTEVAATUST

Enne probleemide lahendamist eemaldage toitejuhe vooluvõrgust. Käesolevas kasutusjuhendis mitte leiduva tõrke kõrvaldamisega võib tegeleda ainult kvalifitseeritud elektrik või pädev isik.



Tavakasutusel võib seade tuua kuuldavale mõningaid helisid (kompressor, külmutusagensi süsteem).

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade teeb liiga valju müra.	Seade ei ole õigesti paigaldatud.	Veenduge, et seadme asend on stabiilne (kõik jalad peavad olema vastu põrandat).
Seade ei tööta.	Toitepistik ei ole korralikult pistikupesasse ühendatud.	Ühendage toitepistik pistikupesasse.
	Seade ei saa toidet. Pistikupesas ei ole voolu.	Ühendage pistikupesasse mõni muu elektriseade. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Valgusti ei tööta.	Valgusti on ooterežiimis.	Sulgege ja avage uks.
	Seadis on defektne.	Vt jaotist "Juhtseadise asendamine".
Kompressor töötab pidevalt.	Temperatuur ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Ust on avatud liiga tihti.	Ärge hoidke ust lahti kauem kui vaja.
	Toidu temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle külmutusse asetate.
	Toa temperatuur on liiga kõrge.	Alandage toa temperatuuri.
Vesi voolab mööda külmutuskapi tagapaneeli.	Automaatse sulatamisprotsessi ajal sulab tagapaneelil olev härmatis.	See on õige.
Vesi voolab külmutuskapi.	Vee väljavooluava on ummistunud.	Puhastage vee väljavooluava.
	Toiduained takistavad vee voolamist veekogumisnõusse.	Veenduge, et toiduained ei ole vastu tagapaneeli.
Vesi voolab maha.	Sulamisvesi ei voola kompressori kohal asuvasse aurustumisrenni.	Kinnitage sulamisvee väljavoolujuhik aurustumisrenni.
Temperatuur seadmes on liiga madal/kõrge.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem/madalam temperatuur.

Kui seade ei hakka tööle ka pärast loetletud punktide kontrollimist, pöörduge lähimasse teeninduskeskusse.

7.1 Juhtseadise asendamine

Seade on varustatud pikaajalise sisemise LED-valgustiga.

Juhtseadist tohib vahetada ainult hoolduskeskuse töötaja. Pöörduge kohaliku hoolduskeskuse.

2. Vajadusel asendage katkised uksetihendid uutega. Pöörduge müügijärgse teeninduse poole.

7.2 Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.

8. PAIGALDAMINE



HOIATUS

Lugege "Ohutusjuhendeid" hoolikalt enne seadme paigaldamist, et tagada turvalisus ja seadme õige töö.

8.1 Paigutamine

Paigaldage seade kohta, kus ümbritsev temperatuur vastaks seadme andmeplaadil osutatud kliimaklassile:

Kliimaklass	Ümbritsev temperatuur
SN	+10°C kuni + 32°C
N	+16°C kuni + 32°C
ST	+16°C kuni + 38°C
T	+16°C kuni + 43°C

8.2 Elektriühendus

Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, et seadme andmeplaadil märgitud pinge ja sagedus vastaksid teie majapidamise omale. See seade peab olema maandatud. Toitejuhtmel on olemas ka vastav kontakt. Juhul kui teie kodune seinapistik pole maandatud, maandage seade eraldi vastavalt elektrialastele nõudmistele pidades eelnevalt nõu kvalifitseeritud elektrikuga. Tootja loobub igasugusest vastutusest kui ülaltoodud ettevaatusabinõusid pole tarvitusele võetud.


See seade on vastavuses EMÜ direktiividega.


9. TEHNILISED ANDMED

Niši mõõtmed	
Kõrgus	1850 mm
Laius	595 mm
Sügavus	658 mm
Temperatuuri tõusu aeg	18 h
Pinge	230 - 240 V
Sagedus	50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme vasakul siseküljel, ja energiasildil.

10. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed

ringlusse. Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

TURINYS

1. SAUGOS INSTRUKCIJA	36
2. GAMINIO APRAŠYMAS	38
3. VALDYMO SKYDELIS	39
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS	40
5. NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI	41
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	42
7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS	43
8. ĮRENGIMAS	44
9. TECHNINIAI DUOMENYS	45

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ gaminį. Jūs pasirinkome gaminį, kuris pasižymi dešimtmečiais profesionalios patirties ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas turint galvoje jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:
www.electrolux.com



užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:
www.RegisterElectrolux.com



įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:
www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪROS IR APTARNAVIMO

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į aptarnavimo centrą, būtina pateikti šią informaciją.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje. Modelis, PNC, serijos numeris.



Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija.



Bendroji informacija ir patarimai



Informacija dėl aplinkos apsaugos

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INSTRUKCIJA

Savo saugumui ir taisyklingam naudojimui užtikrinti, prieš įrengdami prietaisą ir prieš naudodami jį pirmą kartą, atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą, jame pateiktus patarimus ir perspėjimus. Siekiant išvengti apmaudžių klaidų ir nelaimingų atsitikimų, itin svarbu, kad visi šio prietaiso naudotojai gerai žinotų prietaiso veikimo ir saugos savybes. Išsaugokite šį vadovą. Jeigu prietaisą pergabenate į kitą vietą arba parduodate, būtinai pridėkite jo naudojimo instrukciją, kad naujieji savininkai galėtų tinkamai susipažinti su prietaiso naudojimu ir sauga.

Norėdami išvengti pavojaus gyvybei ir apsaugoti turtą, privalote imtis šiose naudotojo instrukcijoje nurodytų atsargumo priemonių. Gamintojas neat-sako už žalą, atsiradusią dėl neatsargumo.

1.1 Vaikų ir neįgalių žmonių apsaugos priemonės

- Vaikams ir asmenims, nesugebantiems saugiai naudotis prietaisu dėl savo psichinio, jutiminio arba protinio neįgalumo arba patirties bei žinių trūkumo, negalima naudotis šiuo prietaisu be už šių asmenų saugumą atsakingų asmenų priežiūros ir nurodymų.

Pasirūpinkite vaikų priežiūrą ir neleiskite jiems žaisti su prietaisu.

- Visas pakuotės dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Yra pavojus uždusti.
- Jei prietaisą ruošiatės išmesti, iš lizdo ištraukite kištuką, nupjaukite elektros laidą (kuo arčiau prietaiso), kad vaikai žaisdami nenukentėtų nuo elektros smūgio, ir nuimkite dureles, kad vaikai negalėtų užsidaryti šaldytuve.
- Jei šiuo prietaisu, kuriame įrengti magnetiniai dūrelių tarpikliai, pakeičiate seną prietaisą, kurio durelėse arba dangtyje įrengtas spyruoklinis užraktas (skląstis), prieš išmesdami seną prietaisą būtinai sugadinkite jo spyruoklinį užraktą. Tada jis netaps pavojingais spąstais vaikams.

1.2 Bendri saugos reikalavimai



ĮSPĖJIMAS

Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.

- Prietaisas yra skirtas maisto produktams ir (arba) gėrimams laikyti, vadovaujantis šios instrukcijų knygelės nurodymais.
 - darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - kaimo sodybose, viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
 - viešbučiuose, kuriose siūloma nakvynė su pusryčiais;
 - viešojo maitinimo ir panašiose ne mažmeninės prekybos aplinkose.
- Atitirpymo proceso negreitinkite mechaniniais prietaisais ar kitais dirbtiniais būdais.
- Šaldomųjų prietaisų viduje nenaudokite jokių kitų elektros prietaisų (pavyzdžiui, ledų gaminto prietaisų), nebent gamintojas tokius prietaisus patvirtino šiam tikslui.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.
- Prietaiso šaltnešio grandinėje naudojama šaltnešio medžiaga izobutanas (R600a) – tai gamtinės dujos, labai ekologiškos, tačiau degios.

Prietaiso gabenimo ir įrengimo metu pasirūpinkite, kad nebūtų pažeista jokia šaltnešio grandinės sudedamoji dalis.

Jeigu pažeista šaltnešio grandinė:

 - venkite atviros liepsnos ir ugnies šaltinių;
 - gerai išvėdinkite patalpą, kurioje stovi prietaisas.
- Keisti techninius duomenis arba bet kokiu būdu bandyti modifikuoti šį prietaisą yra pavojinga. Dėl pažeisto elektros laido gali susidaryti trumpasis jungimas, kilti gaisras ir (arba) galite patirti elektros smūgį.



ĮSPĖJIMAS

Kad išvengtumėte pavojų, visus elektros komponentus (elektros laidą, kištuką, kompresorių) turi keisti tik įgaliotoji techninės priežiūros įmonė arba kvalifikuotas techninės priežiūros darbuotojas.

1. Draudžiama ilginti elektros maitinimo laidą.
2. Pasirūpinkite, kad prietaiso galinė dalis nesulaužytų ar kitaip nepažeistų elektros kištuko. Sulaužytas arba kitaip pažeistas elektros kištukas gali perkaisti ir sukelti gaisrą.

3. Pasirūpinkite, kad bet kada galėtumėte pasiekti prietaiso maitinimo laido kištuką.
 4. Netraukite suėmę už maitinimo laido.
 5. Jei elektros kištuko lizdas blogai priveržtas, į jį maitinimo laido kištuko nekiškite. Galite patirti elektros smūgį arba kilti gaisras.
 6. Prietaisą draudžiama eksploatuoti, jei jo lemputė neuždengta gaubteliu (jeigu numatytas).
- Prietaisas yra sunkus. Jį perkeliant ar perstumiant reikia būti atsargiems.
 - Jei jūsų rankos drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų šaldiklio skyriuje, kitaip galite susibraizyti odą arba ji gali nušalti nuo šerkšno / šaldiklio.
 - Pasirūpinkite, kad į prietaisą ilgą laiką nešviestų tiesioginiai saulės spinduliai.
 - Šiame prietaise naudojamos lemputės (jeigu numatytos) yra specialios paskirties, skirtos tik buitiniams prietaisams. Jos nėra tinkamos buitiniam patalpų apšvietimui.

1.3 Kasdienis naudojimas

- Ant plastikinių prietaiso dalių nestatykite karštų puodų.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių - tokios medžiagos gali sprogti.
- Maisto produktų nedėkite tiesiai priešais oro išleidimo angą, esančią galinėje sienelėje (jeigu prietaisas turi funkciją „be šerkšno“).
- Atitirpdžius užšaldytą maistą, jo pakartotinai užšaldyti negalima.
- Iš anksto supakuotą užšaldytą maistą laikykite vadovaudamiesi užšaldyto maisto gamintojo instrukcijomis.
- Privaloma tiksliai vadovautis prietaiso gamintojo rekomendacijomis dėl produktų laikymo. Skaitykite atitinkamas instrukcijas.
- Į šaldyklys skyrių nedėkite anglirūgštės prisotintų arba putojančių gėrimų - dėl tokių gėrimų inde susidaro slėgis, todėl indas gali sprogti ir sugadinti prietaisą.
- Jei valgysite ką tik iš prietaiso išimtus ledus ant pagaliuko, galite nušalti.

1.4 Priežiūra ir valymas

- Prieš atlikdami priežiūros ar valymo darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš tinklo lizdo.
- Nevalykite prietaiso su metaliniais daiktais.

- Šerkšno pašalinimui nenaudokite aštrių daiktų. Naudokite plastikinį grandiklį.
- Reguliariai tikrinkite šaldytuve esantį atitirpusio vandens nuleidimo vamzdelį. Jei reikia, išvalykite vamzdelį. Jei nuleidimo vamzdelis užsikimšęs, vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

1.5 Įrengimas



Prietaisą prie elektros tinklo prijunkite tiksliai vadovaudamiesi atitinkame paragrafe pateiktomis instrukcijomis.

- Prietaisą išpakuokite ir patikrinkite, ar jis nepažeistas. Jei jis pažeistas, jo nejunkite prie elektros tinklo. Apie galimus pažeidimus nedelsdami praneškite pardavėjui. Jei prietaisas pažeistas, neišmeskite pakuotės.
- Prieš prietaisą prijungiant rekomenduojama palaukti mažiausiai keturias valandas, kad alyva galėtų sutekėti į kompresorių.
- Aplink prietaisą turi būti pakankamai gera oro cirkuliacija, kitaip prietaisas gali perkaisti. Pakankamai gera ventilacija bus tuo atveju, jei paisysite įrengimo instrukcijų.
- Jei tik įmanoma, gaminio galinė sienelė turi būti nukreipta į sieną, kad niekas negalėtų paliesti arba užkabinti šiltų dalių (kompresoriaus, kondensatoriaus) ir nusidėginti.
- Prietaisą draudžiama statyti arti radiatorių ir vryklių.
- Patikrinkite, ar po įrengimo elektros laido kištukas yra pasiekiamas.
- Prijunkite tik prie geriamojo vandens įvado (jeigu numatytas vandens prijungimas).


1.6 Aptarnavimas

- Visus elektros prijungimo ir techninės priežiūros darbus privalo atlikti kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas asmuo.
- Nenuimkite šviesos diodo indikatorius dangtelio. Kreipkitės į artimiausią aptarnavimo centrą, kad pakeistų šviesos diodų indikatorius skydelį, jeigu tai būtina.
- Šio gaminio techninę priežiūrą leidžiama atlikti tik įgaliotam techninės priežiūros centrai; galima naudoti tik originalias atsargines dalis.

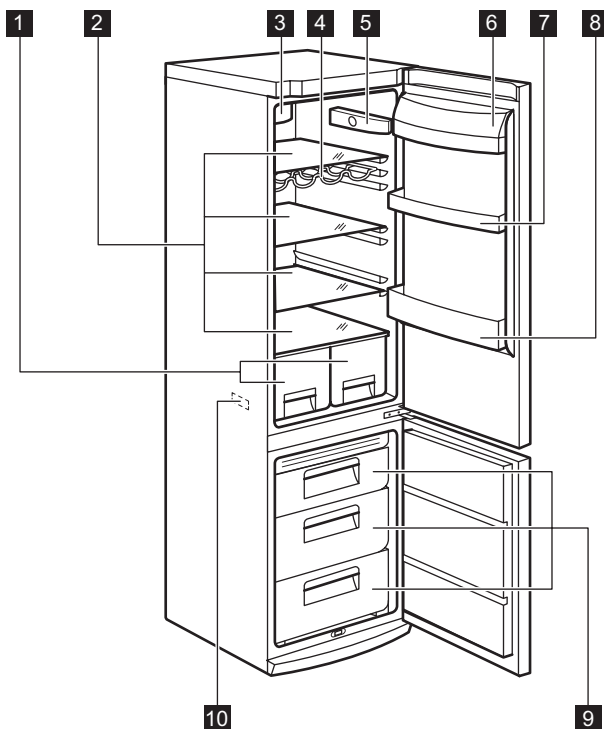


Šiame prietaise - nei jo aušinamosios medžiagos grandinėje, nei izoliacinėse medžiagose - nėra dujų, galinčių pažeisti ozono sluoksnį. Prietaisą drau-

džiama išmesti kartu su buitinėmis šiukšlėmis ir atliekomis. Izoliacinėje puotoje yra degių dujų: prietaisą reikia išmesti paisant galiojančių reglamentų - juos sužinosite vietos valdžios instituci-

jose. Nepažeiskite aušinamojo įtaiso, ypač galinėje dalyje greta šilumokaičio. Šiame prietaise naudojamas medžiagas, pažymėtas simboliu , galima perdirbti.

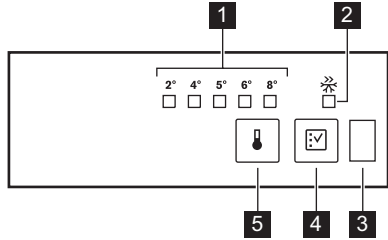
2. GAMINIO APRAŠYMAS



- 1** Stalčiai vaisiams
- 2** Stiklinės lentynos
- 3** Dinamiškas oro aušinimas
- 4** Lentyna buteliams
- 5** Valdymo blokas

- 6** Lentyna sviestui
- 7** Durelių lentyna
- 8** Butelių lentyna
- 9** Šaldiklio krepšiai
- 10** Techninių duomenų plokštelė

3. VALDYMO SKYDELIS



- 1** Temperatūros indikatorius LED
- 2** Fast Freeze indikatorius
- 3** Durelių jutiklis
- 4** Mygtukas Fast Freeze
- 5** Temperatūros reguliatorius

3.1 Įjungimas

Įkiškite kištuką į sieninį elektros tinklo lizdą.

3.2 Temperatūros reguliavimas

Norėdami naudoti prietaisą, atlikite šiuos veiksmus:

- lieskite temperatūros reguliatoriaus mygtuką, kol užsidegs LED, atitinkantis reikiamą temperatūrą. Pasirinkimas didėja nuo 2 iki 8 °C.

Pirmą kartą palietus mygtuką mirksi esamo nustatymo LED.

Bet kada palietus mygtuką, nustatyta temperatūra pasikeičia per 1 padėtį. Kurį laiką mirksės atitinkamas LED.

Lieskite nustatymų mygtuką, kol bus pasirinkta reikiama temperatūra. Nustatymas bus užfiksuotas



šalčiausias nustatymas: +2 °C
šilčiausias nustatymas: +8 °C

Daugeliu atvejų parankiausia pasirinkti vidutinį nustatymą.

Tačiau konkretų nustatymą derėtų išrinkti atsižvelgiant į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūros;
- durelių atidarymo dažnumo;
- laikomo maisto kiekio;
- prietaiso vietos.

3.3 Greitojo šaldymo funkcija

Greitojo šaldymo funkciją įjungsite, paspaudę greitojo šaldymo mygtuką.

Užsidegs LED, atitinkantis greitojo šaldymo indikatorius.

Greitojo šaldymo funkciją išjungsite, dar kartą paspaudę greitojo šaldymo mygtuką. Greitojo šaldymo indikatorius užges.



Ši funkcija automatiškai išjungiama po 52 valandų.

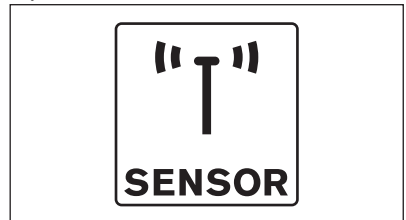
3.4 Durelių jutiklis

Prietaise yra optinis jutiklis, nustatantis, kai durelės yra atviros.

Nieko nedėkite priešais atitinkamą langelį, kad jis tinkamai veiktų.

3.5 Jutiklio etiketė

Prietaise yra optinis jutiklis, nustatantis, kai durelės yra atviros.



Neišimkite lentynos sviestui ir nepatraukite viršutinės etiketės iš esamos padėties.

4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

4.1 Šviežių maisto produktų užšaldymas

Šaldykklės skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir juos užšaldytus arba visiškai užšaldytus laikyti ilgą laiką.

Norint užšaldyti šviežius maisto produktus visai nebūtina keisti vidutinę žymą.

Tačiau norėdami paspartinti užšaldymą pasukite temperatūros reguliatorių iki didesnės šalčio žymos.



Esant tokioms sąlygoms šaldytuvo skyriuje temperatūra gali nukristi žemiau 0°C. Jei taip atsitiktų, temperatūros reguliatorių pasukite iki mažesnės temperatūros.

Užšaldyti skirtus šviežius maisto produktus dėkite į viršutinį skyrių.

4.2 Užšaldytų produktų laikymas

Kai prietaisą įjungiate pirmą kartą arba jei jo ilgai nenaudojote, prieš dėdami produktus į šį skyrių leiskite prietaisui veikti mažiausiai 2 valandas esant didžiausiai nuostatai.



Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiui, atsijungus elektros maitinimui, jei maitinimo nebuvo ilgiau, negu duomenų lentelės eilutėje "Produktų išsilaikymo trukmė" nurodyta trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba iš karto išvirti / iškepti ir užšaldyti pakartotinai (ataušinus).

4.3 Atitirpinimas

Visiškai užšaldytus arba užšaldytus maisto produktus prieš juos naudojant galima atitirpinti šaldytuvo skyriuje arba kambario temperatūroje - tai priklauso nuo to, kiek laiko galite skirti šiam darbui.

Mažus užšaldytus maisto produkto gabalėlius galima gaminti iškart juos išėmus iš šaldykklės: tačiau jų gaminimas užtruks ilgiau.

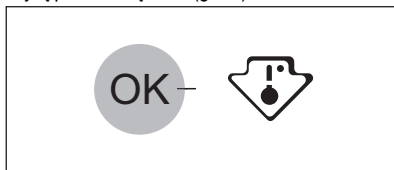
4.4 Temperatūros indikatoriai

Norėdami padėti jums tinkamai valdyti prietaisą, šiame šaldytuve įrengėme temperatūros indikatorių.

Šone esantis simbolis rodo šalčiausią vietą šaldytuve.

Šalčiausia vieta yra nuo vaisių ir daržovių stalčiaus stiklo lentynos iki simbolio arba iki lentynos, nustatytos tame pačiame aukštyje kaip ir simbolis.

Norėdami užtikrinti tinkamą maisto produktų saugojimą, stebėkite, kad temperatūros indikatoriaus rodytų pranešimą „OK“ (gerai).



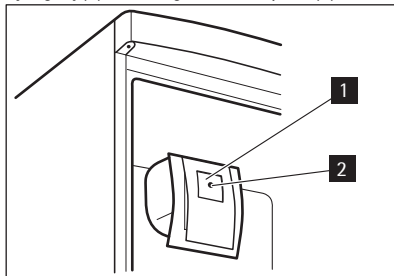
Jeigu pranešimas „OK“ nerodomas, pareguliuokite temperatūros valdiklį, pasirinkdami didesnį šalčio nuostatą, o po 12 valandų vėl patikrinkite temperatūros indikatorių.

Pridėjus į prietaisą šviežio maisto arba dažnai darinėjus dureles, pranešimas „OK“ paprastai nerodomas.

4.5 Funkcija DYNAMICAIR

Funkcija DYNAMICAIR leidžia greitai atvėsinti maistą ir užtikrina vienodesnę temperatūrą šaldytuve.

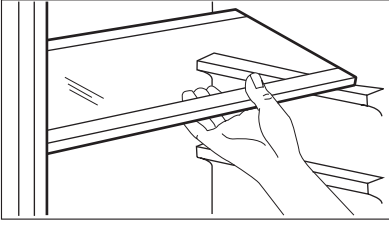
Norėdami įjungti įtaisą DYNAMICAIR, paspauskite jungiklį (1). Užsidegs žalia lemputė (2).



Įjunkite prietaisą, kai aplinkos oro temperatūra yra aukštesnė nei 25 °C.

4.6 Išimamos lentynos

Šaldytuvo sienelėse yra įrengti bėgeliai, todėl lentynas galima įstatyti į norimas vietas.



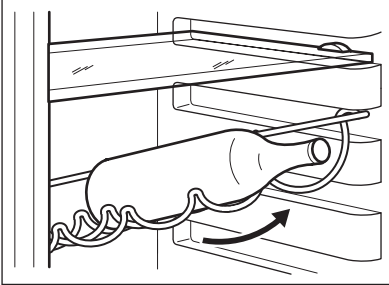
4.7 Lentyna buteliams

Butelius (kakleliu į priekį) dėkite į iš anksto įrengtą lentyną.



Jei ta lentyna yra įdėta horizontaliai, buteliai turi būti užkimšti.

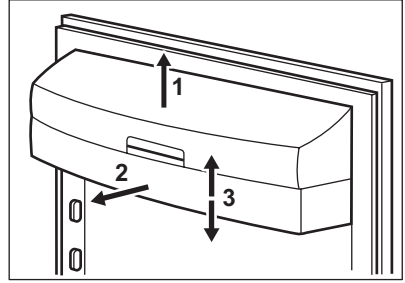
Ši butelių lentyna gali būti pakreipiama taip, kad joje būtų galima laikyti atkimštus butelius. Norėdami ją pakreipti, truketelėkite lentyną aukšтын ir pasukite, o tada įtvirtinkite aukštesniame lygyje.



4.8 Durelių lentynų išdėstymas

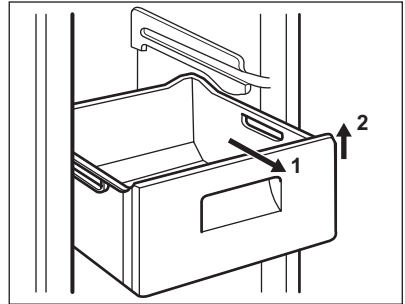
Norint šaldytuve laikyti įvairių dydžių maisto pakutes, durelių lentynas galima išdėstyti skirtingame aukštyje.

Tai atliksite tokiu būdu: pamažu traukite lentyną rodyklės kryptimi, kol ji atsilaisvins; tada ją įstatykite į norimą vietą.



4.9 Šaldymo krepšių išėmimas iš šaldiklio

Šaldymo krepšiai turi stabdiklį, kuris neleidžia jų netyčia ištraukti ir neleidžia jiems iškristi. Norėdami iš šaldiklio išimti krepšį, truketelėkite jį į save, o ištraukę iki galo, lengvai kilstelėkite priekinę dalį ir krepšį išimkite.



Norėdami jį įdėti atgal į šaldiklį, kilstelėkite krepšio priekį. Kai krepšys pasieks galinius taškus, įstumkite jį atgal į vietą.

5. NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI.

5.1 Patarimai, kaip taupyti energiją

- Neatidarinėkite dažnai durų, nepalikite jų atvirų ilgiau, negu yra būtina.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o temperatūros reguliatoriumi nustatyta žema temperatūra ir prietaisas pilnas produktų, kompresorius gali veikti nepertraukiamai, todėl ant garintuvo gali susiformuoti šerkšno arba ledo. Jei taip nutinka, temperatūros reguliatoriumi nustatykite

aukštesnę temperatūrą, kad galėtų vykti automatinis atšildymas – tada bus taupoma elektros energija.

5.2 Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

Norėdami, kad šaldytuvas gerai veiktų:

- nelaikykite jame šiltų maisto produktų arba garuojančių skysčių

- maisto produktus uždenkite arba įvyniokite, ypač jei jie pasižymi stipriu kvapu
- maisto produktus išdėstykite taip, kad aplink juos galėtų laisvai cirkuliuoti oras

5.3 Šaldymo patarimai

Naudingi patarimai

Mėsa (visų rūšių): įvyniokite į polietileno maišelius ir sudėkite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus.

Kad nesugestų, mėsos produktus tokiu būdu laikykite vieną arba, ilgiausiai, dvi dienas.

Virti / kepti produktai, šalti patiekalai ir kt.: reikia uždengti ir padėti ant bet kurios lentynos.

Vaisiai ir daržovės: reikia gerai nuvalyti ir sudėti į specialų (-ius) stalčių (-ius). Citrinos sultys patekę ant jūsų šaldytuvo plastikinių dalių gali pakeisti jų spalvą. Todėl citrusinius vaisius rekomenduojama laikyti atskiroje taroje.

Sviestą ir sūrį reikia sudėti į specialius, sandarius indus arba įvynioti į aliuminio foliją ar polietileno maišelius, kad patektų kuo mažiau oro.

Buteliai turi būti su dangteliais ir laikomi šaldytuvo durelėse esančioje specialioje lentynoje.

Nesupakuotų bananų, bulvių, svogūnų ir česnakų šaldytuve laikyti negalima.

6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutraliu muilu nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis - tokiu būdu pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; po to, gerai nusauskinkite.



Nenaudokite valomųjų priemonių ar abrazyvinių miltelių, nes jie pažeis dangą.



ATSARGIAI

Prieš atikdami techninę priežiūrą, ištraukite prietaiso kištuką.



Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio; todėl šį įtaisą techniškai prižiūrėti ir užpildyti leidžiama tik įgaliotiems technikams.

6.2 Reguliarus valymas

Prietaisą būtina reguliariai valyti:

- Vidinius paviršius ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
- Reguliariai patikrinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad jie būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
- Nuplaukite ir gerai nusauskinkite.



Netraukite, nejudinkite ir nepažeiskite jokių korpuso viduje esančių vamzdelių ir (arba) kabelių.

Vidaus niekada nevalykite valomosiomis priemonėmis, abrazyviniais milteliais, stipraus kvapo valomosiomis priemonėmis ir vaško politūra, nes šios priemonės gali pažeisti paviršių ir sukelti stiprų kvapą.

Prietaiso nugarėlėje esantį kondensatorių (juodas groteles) ir kompresorių valykite šepetėliu. Tokiu būdu pagerinsite prietaiso veikimą, bus mažiau sunaudojama elektros energijos.



Žiūrėkite, kad nepažeistumėte aušinamosios sistemos.

Daugelyje patentuotų virtuvės paviršių valiklių yra chemikalų, kurie gali paveikti arba pažeisti šiame prietaise naudojamąs plastmasas. Dėl šios priežasties prietaiso korpuso išorę rekomenduojama valyti šiltu vandeniu su trupučiu plaunamojo skysčio.

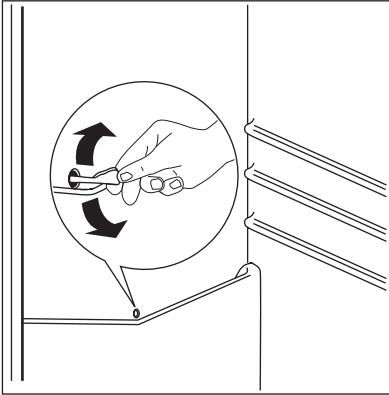
Prietaisą nuvalę, jį prijunkite prie elektros tinklo.

6.3 Šaldytuvo atitirpymas

Įprasto prietaiso naudojimo metu, kai nustoja veikti variklio kompresorius, nuo šaldytuvo skyrčiau garintuvo automatiškai pašalinamas šerkšnas. Atitirpęs vanduo pro išleidžiamąją angą nuteka į specialų indą, esantį prietaiso galinėje dalyje, virš variklio kompresoriaus; ten vanduo išgaruoja.

Labai svarbu periodiškai išvalyti atitirpusio vandens nutekėjimo angą, kuri yra šaldytuvo sky-

riaus kanalo viduryje – tada vanduo neišsilies ir nelašės ant viduje esančių maisto produktų. Naudokite pateikiamą specialų valiklį – jis įkištas į nutekėjimo angą.



6.4 Šaldiklio atitirpdymas

Iš kitos pusės, šio modelio šaldykklės skyrius yra "be šerkšno" tipo. Tai reiškia, kad prietaiso veikimo metu nei ant sienelių, nei ant maisto produktų šerkšnas nesiformuoja.

Šerkšnas nesiformuoja todėl, kad šio skyriaus viduje nenutrūkstamai vyksta šalto oro cirkuliacija; orą cirkuliuoja automatinio būdu valdomas ventiliatorius.

7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ATSARGIAI

Prieš pradėdami šalinti triktis, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

Šiame vadove neaprašytų trikčių šalinimą privalo atlikti tik kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas asmuo.



[prastai naudojant prietaisą gali būti girdimi tam tikri garsai (kompresoriaus veikimo, šaltnešio cirkuliuavimo).

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas netinkamai įrengtas.	Patikrinkite, ar prietaisas stabiliai stovi (visos kojelės turi remtis į grindis).
Prietaisas neveikia.	Kištukas blogai įkištas į elektros lizdą.	Maitinimo laido kištuką į maitinimo tinklo lizdą įkiškite tinkamai.
	Prietaisui netiekiamas maitinimas. Maitinimo tinklo lizde nėra įtampos.	Ijunkite į maitinimo tinklo lizdą kitą elektros prietaisą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Apšvietimo įtaisas neveikia.	Apšvietimo įtaisas veikia budėjimo režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
	Įtaisas su defektais.	Žr. skyrių „Valdymo bloko keitimas“.
Kompresorius veikia be perstojo.	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.
	Netinkamai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Durelės buvo pernelyg dažnai darinėjamos.	Nepalikite durelių atvirų ilgiau nei būtina.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Maisto temperatūra per aukšta.	Prieš sudėdami maistą, jį atvėsinkite iki kambario temperatūros.
	Per aukšta patalpos temperatūra.	Sumažinkite patalpos temperatūrą.
Šaldytuvo galinė sienelė teka vanduo.	Automatinio atšildymo metu atitirpo ant galinės sienelės susiformavęs šerkšnas.	Tai normalu.
Į šaldytuvą teka vanduo.	Užsikimšo vandens išleidimo anga.	Išvalykite vandens išleidimo angą.
	Maisto produktai neleidžia vandeniui nutekėti į vandens rinktuvą.	Patikrinkite, ar maisto produktai neliečia galinės sienelės.
Vanduo teka ant grindų.	Atitirpusio vandens nutekėjimo anga nukreipta ne į garinimo dėklą virš kompresoriaus.	Pritvirtinkite atitirpusio vandens nutekėjimo angą prie garinimo dėklo.
Temperatūra įrenginyje per aukšta / per žema.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę arba žemesnę temperatūrą.

Jeigu po minėtų patikrinimų prietaisas veikia netinkamai, susisiekite su artimiausiu techninės priežiūros centru.

7.1 Valdymo bloko keitimas

Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė vidaus lempuotė.

Valdymo bloką gali keisti tik techninio aptarnavimo centro specialistas. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

7.2 Durelių uždarymas

1. Nuvalykite durelių sandarinimo tarpiklius.
2. Jei reikia, pakeiskite pažeistus durų tarpiklius. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

8. ĮRENGIMAS



ĮSPĖJIMAS

Savo asmens saugumui ir tinkamam prietaiso veikimui užtikrinti, prieš įrengdami prietaisą, perskaitykite skyrių „Saugos informacija“.

8.1 Padėties parinkimas

Prietaisą įrenkite tokioje vietoje, kurioje aplinkos temperatūra atitiktų klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
SN	Nuo 10 °C iki 32 °C
N	Nuo 16 °C iki 32 °C
ST	Nuo 16 °C iki 38 °C
T	Nuo 16 °C iki 43 °C

8.2 Jungimas prie elektros

Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.

Prietaisą būtina įžeminti. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo - paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.


Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės. Šis prietaisas atitinka EEB direktyvų reikalavimus.


9. TECHNINIAI DUOMENYS

Prietaiso įrengimo angos matmenys		
Aukštis	1850 mm	
Plotis	595 mm	
Ilgis	658 mm	
Temperatūros kilimo laikas	18 val.	
Įtampa	230 - 240 V	
Dažnis	50 Hz	

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, kuri yra prietaiso viduje, kairėje pusėje, ir energijos plokštelėje.

10. APLINKOSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos

prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

CUPRINS

1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	47
2. DESCRIEREA PRODUSULUI	49
3. PANOUL DE COMANDĂ	50
4. UTILIZAREA ZILNICĂ	51
5. SFATURI UTILE	52
6. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA	53
7. DEPANARE	54
8. INSTALAREA	55
9. DATE TEHNICE	56

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca oricând îl utilizați puteți fi sigur de aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

www.electrolux.com



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.RegisterElectrolux.com



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE

Vă recomandăm utilizarea pieselor de schimb originale.

Atunci când contactați unitatea de Service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice. Model, PNC, Număr de serie.



Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța.



Informații și recomandări generale



Informații cu privire la mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Pentru siguranța dv. și pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului, înainte de instalare și de prima utilizare, citiți cu atenție acest manual de utilizare, inclusiv recomandările și avertismentele cuprinse în el. Pentru a evita erorile inutile și accidentele, este important să vă asigurați că toate persoanele care vor folosi aparatul cunosc foarte bine modul său de funcționare și caracteristicile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că ele vor însoți aparatul în cazul în care este mutat sau vândut, astfel încât toți utilizatorii, pe întreaga durată de viață a aparatului, să fie corect informați cu privire la utilizarea și siguranța sa.

Pentru siguranța persoanelor și a bunurilor, respectați măsurile de precauție din aceste instrucțiuni de utilizare, deoarece producătorul nu este responsabil de daunele cauzate prin nerespectarea acestor cerințe.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse, sau lipsiți de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau li s-au dat instrucțiuni în legătură cu folosirea aparatului, de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați ca să nu se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Există riscul de sufocare.
- Când aruncați aparatul, scoateți ștecherul din priză, tăiați cablul de alimentare (cât mai aproape de aparat) și înlăturați ușa, astfel încât copiii care se joacă să nu se poată electrocuta și să nu se poată închide înăuntru.
- Dacă acest aparat, care are garnituri magnetice la ușă, înlocuiește un aparat mai vechi care are un sistem de închidere cu arc (zăvor cu resort), faceți inutilizabil sistemul de închidere înainte de a arunca aparatul vechi. În acest mod nu va putea deveni o capcană mortală pentru un copil.

1.2 Aspecte generale referitoare la siguranță



AVERTIZARE

Mențineți libere deschiderile de ventilare din carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.

- Acest aparat este destinat pentru conservarea alimentelor și/sau a băuturilor în locuințele normale și la aplicații similare, cum ar fi:
 - în bucătăriile pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - casele de la ferme și de către clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - unități de cazare cu micul dejun inclus;
 - unități de catering și alte aplicații similare care nu fac parte din comerțul cu amănuntul.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace artificiale pentru a accelera procesul de dezghețare.
- Nu utilizați alte aparate electrice (de ex. aparate de înghețată) în interiorul aparatelor de răcire, decât dacă sunt aprobate în mod special de producător în acest scop.

• Nu deteriorați circuitul de răcire.

- Circuitul de răcire al aparatului conține izobutan ca agent de răcire (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul înconjurător, dar care este inflamabil.

În timpul transportului și instalării aparatului, procedați cu atenție pentru a nu deteriora niciuna dintre componentele circuitului de răcire.

Dacă circuitul de răcire este deteriorat:

- evitați flăcările deschise și sursele de foc
- aerisiți foarte bine camera în care este amplasat aparatul
- Este periculos să modificați specificațiile sau să modificați acest produs, în orice fel. Deteriorarea cablului de alimentare poate produce un scurt-circuit, un incendiu și/sau electrocutarea.



AVERTIZARE

Pentru evitarea oricărui pericol, componentele electrice (cablu de alimentare, ștecher, compresor etc.) trebuie înlocuite numai de către un tehnician de servicii autorizat și calificat, cu respectarea normelor de siguranță în vigoare.

1. Cablul de alimentare nu trebuie să fie prelungit.

2. Asigurați-vă ca ștecherul nu este strivit sau deteriorat de partea din spate a aparatului. Un cablu de alimentare strivit sau deteriorat se poate supraîncălzi și poate produce un incendiu.
 3. Trebuie să puteți accesa ușor ștecherul aparatului.
 4. Nu trageți de cablu.
 5. Dacă priza nu este fixă, nu introduceți ștecherul în priză. Există riscul de electrocutare sau de incendiu.
 6. Aparatul nu trebuie utilizat fără a fi montat capacul becului din interior (dacă este prevăzut).
- Acest aparat este greu. Trebuie să procedați cu atenție când îl deplasați.
 - Nu scoateți și nu atingeți alimentele din compartimentul congelator dacă aveți mâinile umede sau ude, deoarece în acest mod pielea se poate zgâria sau poate suferi degerături.
 - Evitați expunerea îndelungată a aparatului la lumină solară directă.
 - Becurile (dacă sunt prevăzute) din acest aparat sunt special destinate aparatelor electrocasnice. Acestea nu sunt compatibile cu iluminatul locuinței.

1.3 Utilizarea zilnică

- Nu puneți oale fierbinți pe piesele din plastic ale aparatului.
- Nu păstrați gaze și lichide inflamabile în interiorul aparatului, deoarece ar putea exploda.
- Nu puneți alimentele în contact cu fantele de aerisire de pe peretele din spate. (Dacă aparatul este Frost Free -fără gheață)
- Alimentele congelate nu trebuie să mai fie congelate din nou după ce s-au dezghețat.
- Păstrați alimentele congelate ambalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului alimentelor congelate.
- Recomandările producătorului aparatului privind conservarea trebuie respectate cu strictețe. Consultați instrucțiunile respective.
- Nu puneți băuturi gazoase sau carbonatate în compartimentul congelator, deoarece se creează presiune asupra recipientului, iar acesta ar putea exploda, deteriorând aparatul.
- Înghețata pe băț poate cauza degerături dacă e consumată imediat după scoaterea din aparat.

1.4 Întreținerea și curățarea

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu curățați aparatul cu obiecte din metal.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din aparat. Folosiți o răzuitoare din plastic.
- Examinați periodic scurgerea din frigider pentru a vedea dacă există apă rezultată din dezghețare. Dacă este necesar, curățați scurgerea. Dacă scurgerea este blocată, apa se va acumula în partea de jos a aparatului.

1.5 Instalarea



Pentru racordarea la electricitate respectați cu atenție instrucțiunile din paragrafele specifice.

- Despachetați aparatul și verificați să nu fie deteriorat. Nu conectați aparatul dacă este deteriorat. Comunicați imediat eventualele defecte magazinului de unde l-ați cumpărat. În acest caz, păstrați ambalajul.
- Se recomandă să așteptați cel puțin două ore înainte de a conecta aparatul, pentru a permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Trebuie să se asigure o circulație adecvată a aerului în jurul aparatului, în lipsa acesteia se poate supraîncălzi. Pentru a obține o ventilație suficientă, urmați instrucțiunile referitoare la instalare.
- Pe cât posibil, spatele aparatului trebuie să se afle lângă un perete, pentru a evita atingerea părților calde (compresor, condensator) și a evita riscul de arsuri.
- Aparatul nu trebuie amplasat în apropierea caloriferului sau a aragazului.
- Asigurați-vă că după instalarea aparatului priza rămâne accesibilă.
- Conectați numai la o sursă de apă potabilă (dacă se prevede racordarea la o sursă de apă).

1.6 Service

- Toate lucrările electrice necesare pentru instalarea acestui aparat trebuie efectuate de către un electrician calificat sau de o persoană competentă.
- Nu îndepărtați capacul panoului cu LED-uri. Pentru înlocuirea plăcii cu LED-uri adresați-vă celui mai apropiat centru de service, dacă este necesar.

- Acest produs trebuie reparat numai de către un centru de service autorizat și trebuie să se folosească numai piese de schimb originale.

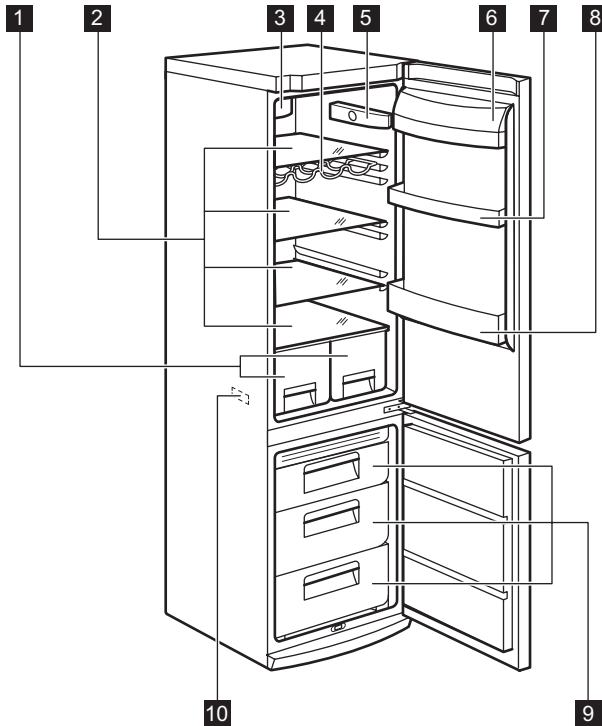
1.7 Protecția mediului înconjurător



Acest aparat nu conține gaze care pot deteriora stratul de ozon, nici în circuitul de răcire și nici în materialele de izolare. Aparatul nu poate fi aruncat în-

preună cu deșeurile urbane și cu gunoiul. Spuma izolatoare conține gaze inflamabile: aparatul trebuie eliminat conform reglementărilor aplicabile ale autorităților locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, mai ales în spate, lângă schimbătorul de căldură. Materialele folosite pentru acest aparat marcate cu simbolul ♻ sunt reciclabile.

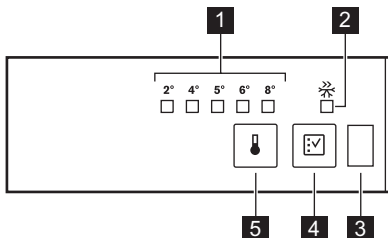
2. DESCRIEREA PRODUSULUI



- 1** Sertare pentru fructe
- 2** Rafturi de sticlă
- 3** Răcire dinamică a aerului
- 4** Suport pentru sticle
- 5** Panou de comandă

- 6** Raft pentru unt
- 7** Raft pe ușă
- 8** Raft pentru sticle
- 9** Cutii congelator
- 10** Plăcuță cu date tehnice

3. PANOUL DE COMANDĂ



- 1** Indicator de temperatură LED
- 2** Indicator Fast Freeze
- 3** Senzor pentru ușă
- 4** Buton Fast Freeze
- 5** Butonul de reglare a temperaturii

3.1 Pornirea aparatului

Introduceți ștecherul în priză.

3.2 Reglarea temperaturii

Pentru a utiliza aparatul, procedați după cum urmează:

- atingeți butonul de reglare a temperaturii până când LED-ul corespunzător temperaturii necesare se aprinde. Selecția este progresivă, variind de la 2°C la 8°C.

La prima atingere a butonului, LED-ul pentru setarea actuală se aprinde intermitent.

De fiecare dată când butonul este atins, temperatura setată se mută cu 1 poziție. LED-ul corespunzător se va aprinde intermitent pentru o perioadă.

Atingeți butonul de setare până când este selectată temperatura necesară. Setarea va fi permanentă



setarea cu temperatura cea mai scăzută: +2°C
setarea cu temperatura cea mai ridicată: +8°C
În general, valoarea medie este cea mai potrivită.

Totuși, valoarea exactă trebuie aleasă ținând cont de faptul că temperatura din interiorul aparatului depinde de:

- temperatura camerei
- frecvența de deschidere a ușii

- cantitatea de alimente conservate
- amplasarea aparatului.

3.3 Funcția Congelare rapidă

Puteți activa funcția Congelare rapidă apăsând pe butonul Congelare rapidă. LED-ul corespunzător pentru simbolul Congelare rapidă se aprinde.

Puteți dezactiva funcția Congelare rapidă apăsând din nou pe butonul Congelare rapidă. Indicatorul pentru Congelare rapidă se va stinge.



Această funcție se oprește automat după 52 de ore.

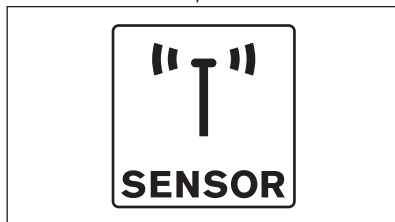
3.4 Senzor pentru ușă

Aparatul este echipat cu un senzor optic care detectează deschiderea ușii.

Nu puneți nimic în fața ferestrei corespunzătoare pentru a asigura funcționarea corectă.

3.5 Etichetă senzor

Aparatul este echipat cu un senzor optic care detectează deschiderea ușii.



Nu scoateți din poziția curentă raftul pentru unt sau eticheta menționată anterior.

4. UTILIZAREA ZILNICĂ

4.1 Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentul congelator este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a alimentelor congelate. Pentru a congela alimente proaspete nu este necesar să modificați setarea medie.

Cu toate acestea, pentru o congelare mai rapidă, rotiți butonul de reglare a temperaturii spre o setare mai mare, pentru a obține o răcire maximă.



În acest caz este posibil ca temperatura din compartimentul frigider să scadă sub 0 °C. Dacă se produce această situație, aduceți butonul de reglare a temperaturii pe o setare mai caldă.

Puneți alimentele proaspete ce urmează a fi congelate în compartimentul de sus.

4.2 Conservarea alimentelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore la setările cele mai mari.



În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului, dacă curentul a fost întrerupt mai mult timp decât valoarea indicată în tabelul cu caracteristicile tehnice din paragraful "Timpul de atingere a condițiilor normale de funcționare", alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie gătite imediat și apoi recongelate (după ce s-au răcit).

4.3 Dezghețarea

Alimentele congelate, înainte de a fi utilizate, pot fi dezghețate în compartimentul frigider sau la temperatura camerei, în funcție de timpul de care dispuneți pentru această operațiune. Bucățile mici pot fi gătite congelate, direct din congelator: în acest caz, durata de coacere va fi mai mare.

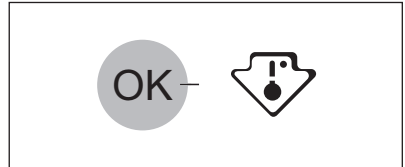
4.4 Indicator temperatură

Pentru a vă ajuta la comandarea corectă a aparatului am prevăzut un indicator de temperatură pentru frigider.

Simbolul din lateral indică zona cea mai rece din frigider.

Zona cea mai rece se întinde de la raftul de sticlă al sertarului pentru fructe și legume și până la simbol sau până la raftul poziționat pe același nivel cu simbolul.

Pentru stocarea adecvată a alimentelor indicatorul de temperatură trebuie să afișeze mesajul "OK".

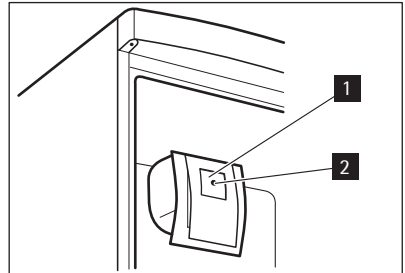


Dacă nu este afișat "OK" reglați temperatura la un nivel mai scăzut și așteptați 12 ore înainte de a verifica din nou indicatorul de temperatură. După ce ați pus alimentele proaspete în aparat sau după ce ați deschis ușa în mod repetat pentru o perioadă mai lungă, este normal să dispară mesajul "OK".

4.5 Funcția DYNAMICAIR

Funcția DYNAMICAIR permite răcirea rapidă a alimentelor și asigură o temperatură constantă în frigider.

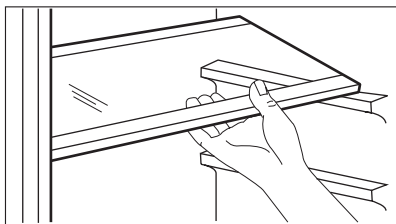
Pentru a activa dispozitivul DYNAMICAIR apăsați butonul (1). Se aprinde indicatorul verde (2).



Activați dispozitivul când temperatura ambientală este mai mare de 25°C.

4.6 Rafturi detașabile

Pe pereții frigiderului se află o serie de ghidaje, astfel încât rafturile pot fi poziționate după dorință.



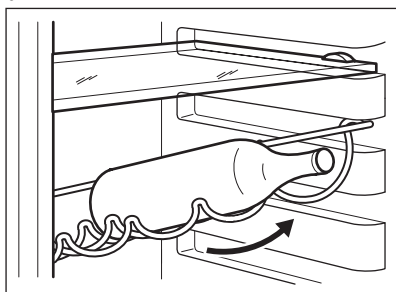
4.7 Raftul pentru sticle

Puneți sticlele (cu gura înainte) în raftul poziționat anterior.



Dacă raftul este poziționat orizontal, puneți numai sticle închise.

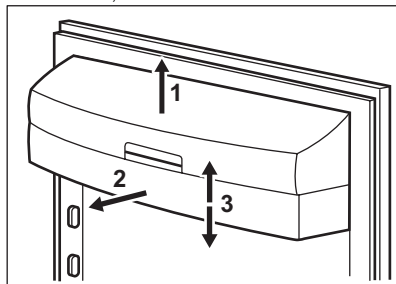
Acest suport pentru sticle poate fi înclinat pentru a păstra sticlele deschise anterior. Pentru a obține acest rezultat, trageți raftul în sus astfel încât să se poată roti și fixa pe următorul nivel superior.



4.8 Poziționarea rafturilor pe ușă

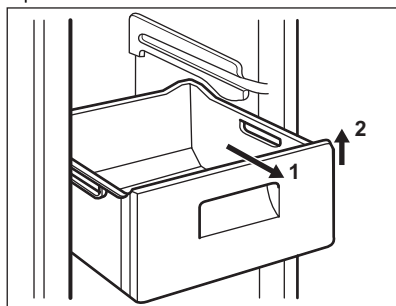
Pentru a permite conservarea pachetelor cu alimente de diferite dimensiuni, rafturile de pe ușă pot fi poziționate la înălțimi diferite.

Pentru a efectua aceste reglări, procedați după cum urmează: trageți treptat raftul în direcția săgeților până când îl scoateți, după care îl re-poziționați conform necesităților.



4.9 Scoaterea cutiilor de congelare din congelator

Cutiile de congelare au un opritor pentru a preveni scoaterea sau căderea accidentală. Când scoateți cutia din congelator, trageți-o în exterior, iar când ajunge la capăt, scoateți-o ridicându-o de partea frontală.



Când o puneți înapoi, ridicați puțin partea din față a cutiei pentru a o introduce în congelator. După ce au trecut peste opritoare, împingeți cutiile înapoi pe poziția lor.

5. SFATURI UTILE

5.1 Recomandări pentru economisirea energiei

- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât e absolut necesar.
- Dacă temperatura camerei este ridicată și Butonul de reglare a temperaturii este setat pe temperatură redusă, iar aparatul este complet încărcat, compresorul poate funcționa în mod

continuu, iar pe evaporator se poate produce brumă sau gheață. Dacă se întâmplă acest lucru, setați butonul de reglare a temperaturii pe o setare mai caldă pentru a permite dezghețarea automată, economisindu-se astfel energia.

5.2 Recomandări pentru conservarea alimentelor proaspete

Pentru a obține cele mai bune rezultate:

- nu puneți alimente calde și nu păstrați lichide care se evaporă în frigider
- acoperiți sau înveliți alimentele, mai ales dacă au un miros puternic
- poziționați alimentele astfel încât aerul să poată circula liber în jurul lor

5.3 Recomandări privind păstrarea în frigider

Recomandări utile:

Carne (toate tipurile) : ambalați-o în pungi de polietilenă și puneți-o pe raftul de sticlă, deasupra sertarului pentru legume.

Carnea poate fi conservată în siguranță în acest mod pentru una sau două zile maximum.

Alimente găsite, gustări reci etc.: acestea trebuie acoperite și pot fi păstrate pe orice raft.

Fructe și legume: acestea trebuie să fie bine curățate și puse în sertarul special (sertarele speciale) din dotare. La contact, sucul de lămâie poate decolora piesele din plastic ale frigiderului. De aceea, se recomandă păstrarea citricelor în recipiente separate.

Unt și brânză: acestea trebuie puse în recipiente ermetice sau învelite în folie de aluminiu sau în pungi de polietilenă pentru a exclude aerul cât mai bine posibil.

Sticle: acestea trebuie să aibă dop și să fie

păstrate în raftul pentru sticle de pe usă.

Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul, dacă nu sunt ambalate, nu trebuie păstrate în frigider.

6. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

6.1 Curățarea interiorului

Înainte de a folosi aparatul pentru prima oară, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldă și cu detergent neutru, pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, apoi uscați-le bine.



Nu folosiți detergenți sau prafuri abrazive, deoarece vor deteriora suprafața.



ATENȚIE

Scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua orice operație de întreținere.



Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire; prin urmare, întreținerea și reincărcarea trebuie efectuate numai de tehnicieni autorizați.

6.2 Curățarea periodică

Aparatul trebuie să fie curățat regulat:

- curățați interiorul și accesoriile cu apă caldă și cu detergent neutru.
- verificați regulat garniturile ușii și ștergeți-le, pentru a vă asigura că sunt curate.
- clătiți și uscați bine.



Nu trageți, nu deplasați și nu deteriorați tuburile și/sau cablurile din interiorul carcasei.

Nu folosiți niciodată detergenți, prafuri abrazive, produse de curățare foarte parfumate sau ceară de lustruit pentru a curăța interiorul, deoarece acestea vor deteriora suprafața și vor lăsa un miros puternic.

Curățați condensatorul (grila neagră) și compressorul din spatele frigiderului cu o perie. Această operațiune va îmbunătăți performanțele aparatului și va duce la economia de energie.



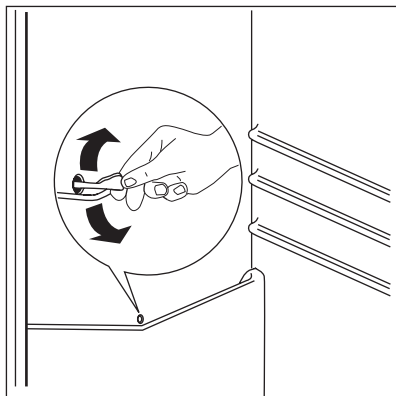
Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire.

Multe substanțe speciale de curățat suprafețele din bucătărie conțin substanțe chimice care pot ataca/deteriora materialul plastic utilizat în acest aparat. Din acest motiv, se recomandă să curățați carcasa exterioară a aparatului numai cu apă caldă în care s-a adăugat puțin detergent. După curățare, conectați din nou aparatul la rețea.

6.3 Dezghețarea frigiderului

Gheața este eliminată automat din evaporatorul compartimentului frigider de fiecare dată când se oprește motorul compresorului, în timpul utilizării normale. Apa rezultată din dezghețare se scurge

printr-un orificiu de evacuare într-un recipient special situat în spatele aparatului, deasupra motorului compresorului, de unde se evaporă. Este necesar să curățați periodic orificiul de evacuare a apei rezultate din dezghețare, situat în mijlocul canalului de colectare din compartimentul frigider, pentru ca apa să nu dea pe dinafară și să nu se scurgă peste alimente. Folosiți dispozitivul special de curățare din dotare, pe care-l veți găsi deja introdus în orificiul de drenare.



6.4 Dezghețarea congelatorului

Compartimentul congelator al acestui model este de tipul "no frost" (fără gheață). Acest lucru înseamnă că gheața nu se acumulează în timpul funcționării, nici pe pereții interni, nici pe alimente.

Absența gheții se datorează circulației continue a aerului rece în interiorul compartimentului, care e produsă de un ventilator automat.

7. DEPANARE



ATENȚIE

Scoateți ștecherul din priză înainte de a remedia defecțiunile.

Numai un electrician calificat sau o persoană competentă trebuie să remedieze defecțiunile care nu sunt prezentate în acest manual.



În timpul utilizării normale se aud unele sunete (compresorul, circulația agentului de răcire).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul face zgomot.	Aparatul nu este instalat corect.	Verificați dacă aparatul este stabil (toate picioarele trebuie să fie sprijinite pe podea).
Aparatul nu funcționează.	Ștecherul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecherul corect în priză.
	Aparatul nu este alimentat cu electricitate. Nu există tensiune la priză.	Conectați alt aparat electric la priză. Contactați un electrician calificat.
Dispozitivul de iluminare nu funcționează.	Dispozitivul de iluminare se află în modul de așteptare.	Închideți și deschideți ușa.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Unitatea este defectă.	Consultați paragraful "Înlocuirea unității de comandă".
Compresorul funcționează continuu.	Temperatura nu este reglată corect.	Setați o temperatură mai ridicată.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea "Închiderea ușii".
	Ușa a fost deschisă prea des.	Nu lăsați ușa deschisă mai mult decât este necesar.
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei înainte de stocare.
	Temperatura camerei este prea mare.	Reduceți temperatura camerei.
Pe peretele din spate al frigiderului curge apă.	În timpul procesului de dezghețare automată, gheața de pe peretele din spate se topește.	Acest lucru este normal.
În frigider curge apă.	Orificiul pentru drenarea apei este înfundat.	Curățați orificiul pentru drenarea apei.
	Alimentele pot împiedica scurgerea apei în colector.	Asigurați-vă că alimentele nu ating peretele din spate.
Se scurge apă pe jos.	Apa rezultată din dezghețare nu se scurge în tăvița de evaporare situată pe compresor.	Puneți canalul de drenare a apei rezultate din dezghețare în tava de evaporare.
Temperatura din aparat este prea mică/mare.	Regulatorul de temperatură nu este setat corect.	Setați o temperatură mai mare/mai mică.

Dacă aparatul tot nu funcționează corespunzător după verificările de mai sus, contactați centrul de service.

7.1 Înlocuirea panoului de comandă

Aparatul este echipat cu o sursă de lumină interioară de tip LED cu o durată mare de funcționare.

Doar personalul de service poate înlocui panoul de comandă. Contactați centrul de service.

7.2 Închiderea ușii

1. Curățați garniturile ușii.
2. Dacă este nevoie, înlocuiți garniturile defecte ale ușii. Contactați Serviciul de Asistență Tehnică.

8. INSTALAREA



AVERTIZARE

Citiți cu atenție "Informațiile privind siguranța", pentru siguranța dv. și pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului, înainte de instalarea acestuia.

8.1 Amplasarea

Instalați aparatul într-un loc în care temperatura ambientului să corespundă cu clasa climatică indicată pe plăcuța cu datele tehnice ale aparatului:

Clasa climatică	Temperatura camerei
SN	+10°C până la +32°C
N	+16°C până la +32°C
ST	+16°C până la +38°C
T	+16°C până la +43°C

8.2 Conexiunea electrică

Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu da-

tele tehnice corespund cu sursa de alimentare a locuinței dv.

Aparatul trebuie să fie legat la pământ. Ștecherul cablului electric este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza din locuință nu este legată la pământ, conectați aparatul la o împământare separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, după ce ați consultat un electrician calificat.

Producătorul nu-și asumă nicio responsabilitate dacă aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate.

Acest aparat este conform cu Directivile C.E.E.


9. DATE TEHNICE

Dimensiunile spațiului		
	Înălțime	1850 mm
	Lățime	595 mm
	Adâncime	658 mm
Perioadă de atingere a parametrilor de lucru		18 h
Tensiune		230 - 240 V
Frecvență		50 Hz


Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu datele tehnice de pe partea stângă din interiorul

aparatului și pe eticheta referitoare la consumul de energie.

10. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Reciclați materialele marcate cu simbolul .

Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice

și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

www.electrolux.com/shop



280152679-A-442013